



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR

FACULTAD DE EDUCACIÓN

**APORTES DEL TEATRO INFANTIL AL DESARROLLO DEL
LENGUAJE ORAL, SECCIÓN 3, CENTRO ESCOLAR FERNANDO
LLORT, SAN SALVADOR, 2010-2011**

**TRABAJO DE GRADUACIÓN PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN**

PRESENTADO POR:

GILDA ILIANA MONTERROSA ARIAS

SAN SALVADOR, 2011



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR

FACULTAD DE EDUCACION

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD

**ING. LUIS MARIO APARICIO GUZMÁN
RECTOR**

**LICDA. CATALINA MACHUCA DE MERINO
VICE-RECTORA ACADÉMICA**

**LIC. JORGE ALBERTO ESCOBAR
DECANO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN**



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR

FACULTAD DE EDUCACION

JURADO EVALUADOR

LICDA. MARIANELA DEL CARMEN DOMINGUEZ
PRESIDENTE

LICDA. ETELVINA TREJO DE PALENCIA
1er. VOCAL

LICDA. JESSICA SERPAS SERPAS
2do. VOCAL

LICDA. MERCEDES TREJO DE RECINOS
ASESORA



UNIVERSIDAD PEDAGOGICA DE EL SALVADOR
Facultad de Educación

Mes: Octubre

Año: Dos mil once

No. 0548-07-09

En la Universidad Pedagógica de El Salvador, a las nueve horas del día quince de octubre del año dos mil once, siendo éstos el día y la hora señalados para la defensa de la tesis: APORTES DEL TEATRO INFANTIL AL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL, SECCIÓN 3, CENTRO ESCOLAR FERNANDO LLORT, SAN SALVADOR, 2010 - 2011. Presentada por la estudiante GILDA ILIANA MONTERROSA ARIAS, para optar al grado Académico de Licenciatura en Ciencias de la Educación, especialidad Educación Parvularia. El tribunal estando presente los interesados, después de haber deliberado sobre la defensa de su tesis, ACUERDA: *Aprobarla.*


LIC. MARIANELLA DEL CARMEN DOMÍNGUEZ NAVARRETE
Presidente


LIC. ETELVINA TREJO DE PALENCIA

1er. Vocal


LIC. JESSICA MARIBEL SERPAS SERPAS

2do. Vocal


GILDA ILIANA MONTERROSA ARIAS
Sustentante

ÍNDICE

CONTENIDO	Pág.
CAPITULO I	
MARCO CONCEPTUAL	
1.1 Introducción.....	3
1.2 Objetivos.....	6
1.3 Antecedentes del problema.....	7
1.4 Justificación de la investigación.....	12
1.5 Planteamiento del problema.....	14
1.6 Alcances y limitaciones.....	16
1.7 Recuento de conceptos y categorías a utilizar.....	19
CAPITULO II	
MARCO TEÒRICO	
2.1 Fundamentación teórico metodológica.....	20
2.1.1 Reseña histórica del teatro infantil en El Salvador.....	20
2.1.2 Modalidades del teatro infantil.....	21
2.1.3 Obras salvadoreñas de teatro infantil.....	26
2.1.4 El lenguaje oral y el aparato fonador.....	32
2.1.4 El lenguaje oral desde el punto de vista de la psicología.....	33

2.1.5 El lenguaje oral desde el punto de vista de la pedagogía.....	36
2.2 Construcción del Marco Empírico.....	40
2.2.1 Estudio Monográfico del Municipio de San Salvador.....	40
2.2.2 Acercamiento al centro escolar seleccionado para realizar la investigación.....	48
2.2.3 Instrumentos de investigación utilizados.....	51
2.2.4 Análisis de los instrumentos de investigación.....	54
2.3 Formulación teórico metodológica de lo investigado.....	56
2.4 Desarrollo y definición teórica (posterior a contraposición de autores).....	58

CAPÍTULO III

MARCO OPERATIVO

3.1 Descripción de los sujetos de la investigación.....	60
3.2 Procedimiento para la recopilación de datos	63
3.3 Especificación de la técnica para el análisis de datos.....	70
3.4 Cronograma.....	72
3.5 Recursos	75
3.6 Índice preliminar sobre informe final	76
Bibliografía.....	79

ANEXOS

CAPÍTULO I

MARCO CONCEPTUAL

1.1 INTRODUCCIÓN

El presente trabajo está enfocado a la importancia que tienen los aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral, en el nivel de Educación Parvularia. Su estructura incluye tres capítulos: I Marco Conceptual, II Marco Teórico y III Marco Operativo.

Capítulo I

Marco Conceptual.

Objetivos. Uno general y dos específicos. El general busca explicar los aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral. Los específicos, uno está destinado a la verificación de actividades de teatro desarrolladas por la docente en el centro escolar investigado; el segundo, orientado al análisis de las mismas y su estímulo al desarrollo del lenguaje oral.

Los antecedentes del problema están referidos a diversas formas de presentaciones teatrales, realizadas en actividades escolares, por elencos de artistas y festivales internacionales. También se incluyen obras de teatro infantil de los autores nacionales, Corina Bruni, Adela Cabezas de Rosales, Carlos Velis y Darío Cossier.

Con relación al lenguaje se destaca la importancia del lenguaje materno y el lenguaje coloquial. Materno porque el hogar es la primera escuela para el aprendizaje del vocabulario que habla el grupo familiar. El coloquial porque es una manera sencilla de enriquecer el vocabulario con lo que escuchan en el ambiente de la comunidad.

En el centro escolar utilizan variedad de literatura infantil en los distintos períodos, con la cual mejoran la pronunciación y enriquecen el vocabulario. Además se

incluyen los distintos puntos de vista de los psicólogos y pedagogos que se han ocupado del lenguaje infantil entre ellos Jean Piaget, Rosa Agazzi y Lev Vigotsky.

La justificación sustentada en bases psicológicas referidas a los rasgos psíquicos infantiles, y pedagógicas, haciendo énfasis en la importancia de aplicar estrategias lúdicas acordes a la edad. En ella se destaca la necesidad de la zona de dramatización, para facilitar la realización de juegos dramáticos y de roles, mediante los cuales niños y niñas desarrollan de una manera gozosa el lenguaje oral, al expresar sentimientos y emociones.

El planteamiento del problema incluye la situación problemática y el enunciado del problema.

Se analizan los alcances y limitaciones de los escritores de teatro infantil, las presentaciones teatrales destinadas para la infancia, por elencos de actores reconocidos. Con relación al lenguaje se presentan las teorías de Jean Piaget, Rosa Agazzi y Lev Vygotsky.

En el recuento de conceptos y categorías, se presentan las categorías "aportes del teatro infantil" y el "desarrollo del lenguaje oral" con los conceptos correspondientes.

Capítulo II

Marco Teórico

Se inicia con la formulación teórico – metodológica donde se define la modalidad del teatro infantil que se ha de investigar porque comprende las dos categorías: Teatro Infantil y Desarrollo del Lenguaje Oral.

Se hace referencia a las cualidades del teatro infantil, los escritores salvadoreños de teatro infantil, sus obras y sección de canciones y juegos contenida en las mismas, que estimulan el desarrollo del lenguaje oral.

Por ser el aparato fonador aspecto que no se debe de olvidar en el tema del lenguaje oral, se hace una ampliación referida a ese sub tema.

Se amplía también lo referido al lenguaje oral desde el punto de vista psicológico y pedagógico por ser aspectos muy importantes.

En el Marco Empírico se presenta una síntesis monográfica del municipio de San Salvador, el procedimiento para acceder al centro escolar, la descripción y el registro de las visitas realizadas, se describen los instrumentos de investigación, sus respectivos análisis, además se incluye la formulación teórico – metodológico de lo investigado y el desarrollo y definición teórica.

Capítulo III

Marco Operativo

Este capítulo se inicia con la descripción de los sujetos de investigación, siendo ellos, los aportes del teatro infantil y el desarrollo del lenguaje oral.

Luego se incluyen los procedimientos para la recopilación de datos y los instrumentos utilizados para recopilar la información. Continúa con la especificación de la técnica para el análisis de la información obtenida que se define analítica.

Se incluye el cronograma y los recursos. También el índice preliminar y finalmente la bibliografía general y utilizada.

Además, se incluyen anexos para enriquecer el contenido de la investigación.

1.2 OBJETIVOS

1.2.1 Objetivo General

Analizar los aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de Educación Parvularia sección 3, del "Centro Escolar Fernando Lloré".

1.2.2 Objetivos Específicos

- Verificar cuáles actividades de teatro infantil desarrolla la docente con los niños y niñas de la sección a su cargo.
- Explicar cómo las actividades de teatro infantil estimulan el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas.

1.3 ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

El teatro infantil tiene dos modalidades, las presentaciones teatrales realizadas por niños y niñas y las obras de teatro de carácter infantil, que presentan elencos artísticos integrados por personas adultas.

El teatro infantil realizado por niños y niñas se considera escolar, porque es en los centros escolares donde por tradición se desarrolla, para algunas celebraciones del calendario escolar, como el Día de la madre, las festividades de conmemoración de la Independencia Patria y otras ocasiones similares.

En El Salvador el teatro infantil como tal no ha sido cultivado en el medio escolar en los años más recientes. Se sabe que anteriormente se practicaba este tipo de teatro los días sábados y se conocía como "Horas Alegres". En esas actividades niños y niñas tenían la oportunidad de expresarse de manera artística con dramatizaciones y otras formas de teatro. Los centros escolares contaban con escenarios para realizar esas actividades teatrales.¹

En tiempos más recientes, por iniciativa de la Unidad de Educación Parvularia se han realizado festivales de danza, declamaciones y canciones infantiles en los que participan niños y niñas de este nivel. De acuerdo a un reporte periodístico, "En 2007 se celebró un festival en San Francisco Menéndez, Depto. de Ahuachapán, en el que participaron más de 20 centros educativos de la zona."²

¹Chávez de López, Coralia Fuentes, (2000), "Propuesta de una guía didáctica para el uso del teatro infantil en la educación parvularia". (Tesis) Pág. 19

² El Diario de Hoy, (2007), Guanaquin, 11 de noviembre, pág., 12

Desde otro punto de vista, conviene hacer referencia a autores salvadoreños que han publicado obras en las que incluyen piezas de teatro infantil. Entre ellos se encuentran Corina Bruni, Carlos Velis, Darío Cossier, Adela Cabezas de Rosales y otros. Corina Bruni ha editado "Arriba el Telón"³, Carlos Velis "Teatro Infantil",⁴ Darío Cossier "Teatro Infantil"⁵ y Adela Cabezas de Rosales "Literatura Infantil"⁶

El teatro infantil también ha sido presentado por autores y actrices reconocidos. Se puede hacer referencia al grupo Hamlet, dirigido por Nelson Portillo, quien anualmente hace el montaje de cuentos infantiles, entre ellos Los Tres Cochinitos, El Mago de Oz, Caperucita Roja, Pinocho y muchos más; en sus 30 años de Teatro Infantil.⁷

Es importante destacar la realización del Festival Internacional de Teatro Infantil (FITI) que este año se celebró el XV, del 1º al 10 de octubre de acuerdo al anuncio de la Secretaria de Cultura, el Club Activo 20/30 y El Banco Scotiabank.⁸

Teóricamente los aportes que el teatro infantil hace al desarrollo del lenguaje oral son muy valiosos tanto para la pronunciación correcta de las palabras como para el enriquecimiento del vocabulario infantil.

Los niños y las niñas que asisten a presentaciones de teatro infantil aprenden palabras que pronuncian correctamente. Las aprenden con entusiasmo y emoción, por lo cual "estimulan su inteligencia lingüística y su inteligencia emocional."⁹

³ Bruni Corina, (Junio de 2002), "Arriba el telón." Colección Joaquín, San Salvador, pág. 5-47

⁴ Velis Carlos, (1998), "Teatro infantil." 1ª edición, Editorial Clásicos Roxsil, Todo el libro

⁵ Cossier Darío, (1984), "Teatro infantil." 3ª edición. Dirección de publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador, Todo el libro

⁶ Cabezas de Rosales Adela, (1988), "Literatura infantil." 1ª edición. Dirección de publicaciones del Ministerio de Cultura y Comunicaciones. San Salvador, pág. 141-170

⁷ El Diario de Hoy, (2010), Guanaquin, 10 de octubre, pág. 1, 6 y 7

⁸ El Diario de Hoy, (2010), Cultura y Sociedad. 18 de septiembre, Pág. 63

⁹ Antunes C. (2002) "Las inteligencias múltiples." Alfa Omega, pág. 39, 40 y 69

Con relación al lenguaje oral es el hogar la primera escuela para su desarrollo, niños y niñas aprenden el vocabulario que se habla en familia. Los padres, los hermanos, abuelos, tíos y otros miembros de la familia contribuyen grandemente cuando conversan, intercambian adivinanzas, narran cuentos y cantan canciones.

Los Lenguajes materno y coloquial inciden en gran manera para el desarrollo del lenguaje oral infantil.

En los centros escolares de Educación Parvularia para la realización de los distintos períodos, las conversaciones espontáneas, la declamación de poemas y la entonación de canciones son recursos para estimular el lenguaje oral. El juego en las distintas zonas también propicia dicho desarrollo.

"El lenguaje oral es función únicamente humana. El desarrollo y maduración del lenguaje adecuado dependen enormemente de la integridad de procesos estructurales nerviosos, fisiológicos, psicológicos, sociales y culturales. De la producción de la voz se encarga el aparato fonador que se forma por órganos del aparato digestivo y respiratorio que se coordinan para la producción de los diferentes sonidos." ¹⁰ Cuando niños y niñas pronuncian las palabras, coordinan sus órganos de fonación y expresan palabras y frases, generalmente relacionadas con el mundo que les rodea y con sus propias experiencias infantiles.

“Entre los Psicólogos y Pedagogos de Educación Parvularia, que han tratado el desarrollo del lenguaje, está Jean Piaget (Neuchâtel, Suiza, 9 de agosto de 1896 - Ginebra, septiembre de 1980). Según él, el lenguaje es visto como un instrumento de la capacidad cognoscitiva y afectiva del individuo, lo que indica que

¹⁰ Finn B. Sidney. (1976), “Odontología Pediátrica.” México, pág. 515.

el conocimiento lingüístico que el niño posee depende de su conocimiento del mundo.

Su estudio y sus teorías se basan en las funciones que tendría el lenguaje en el niño. Para Piaget las frases dichas por los niños se clasifican en dos grandes grupos: las del lenguaje egocéntrico y las del lenguaje socializado.”¹¹ Niños y niñas viven una etapa egocéntrica donde son el punto de atención y todo gira a su alrededor. “Existe confusión entre sí mismo y el mundo circundante, porque lo perciben a su imagen y no son capaces de superar sus propios puntos de vista, consideran los fenómenos naturales, causados por mitos o por los seres humanos, a imagen de sus propios actos volitivos. Además no distinguen entre fin y consecuencia y consideran que todo el mundo es animado, sus percepciones son sus críticas, perciben un mundo global, es decir, totalidades; no distinguen en los objetos lo que es esencial y lo aparente. Atribuyen en la apariencia una realidad que no posee. Su mundo es confuso como nebulosas que se organizan en un mundo naciente.”¹² La participación en juegos y actividades de teatro con sus compañeros hace posible que su lenguaje sea social.

“Lev Vygotsky, nació en Rusia en el año 1896. Para este autor la reciprocidad entre el individuo y la sociedad es muy importante, es en las influencias sociales que se puede buscar el desarrollo cognoscitivo y lingüístico. El habla es un producto social. Habla y acción están unidas, mientras más compleja es la conducta y más indirecta es la meta, más importante es el rol de la lengua.”¹³

Desde el punto de vista del lenguaje, Rosa Agazzi se propone convertirlo en instrumento fiel para expresar el pensamiento. Hacer de la lengua la expresión de la vida y por medio de ejercicios concretos penetrar en su misma estructura, dice

¹¹ Dale, Philip S. (1980), “Desarrollo del lenguaje.” Editorial Trillas. Primera Edición, México Pág. 31

¹² Hannoun, Hubert, (1977). “El niño conquista el medio.” Editorial Kapeluz. Primera Edición, Argentina, pág. 14 y 15.

¹³<http://es.shvoong.com/social-sciences/psychology/1655777-teorias-sobre-la-adquisicion-del/lenguaje>

“Saber pronunciar es la condición indispensable para saber hablar”. Esta educadora no aparta la gramática, pero exige que su enseñanza sea amena y accesible a los niños, concreta y viviente. En su libro "Lingua Parlata", da las indicaciones pertinentes para conseguirlo. Otra idea pedagógica del método Agazzi dice así: “siendo el canto una expresión tan natural como el lenguaje es necesario concederle la misma importancia que a éste en la educación.”¹⁴

Lo anterior sirve de punto de partida para desarrollar sobre bases sólidas la presente investigación.

¹⁴ Ministerio de Educación, (1988), “Métodos Clásicos Empleados en Educación Parvularia.” Depto. de Desarrollo Cultural. San Salvador, Pág. 57

1.4 JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Con bases, psicológicas y pedagógicas se puede afirmar que en la edad infantil niños y niñas dramatizan, cuando juegan solos o con sus compañeros. Los juegos dramáticos, simbólicos o de roles, son motivaciones básicas para el teatro infantil.

Al ingresar a la Escuela Parvularia tienen la oportunidad de aprender canciones y poemas de carácter infantil, en los distintos períodos didácticos, que luego cantan y declaman en su hogar y en otros lugares.

En los centros escolares, las zonas de juego especialmente la de Dramatización son ámbitos propicios para que realicen diversidad de dramatizaciones; en ocasiones relacionadas con la temática del programa o simplemente de carácter lúdico; juegos dramáticos en los que evidencien “rasgos psíquicos de la etapa egocéntrica como el monólogo la curiosidad y la imitación”¹⁵ que se evidencian especialmente en niños y niñas de seis años.

Los juegos mencionados anteriormente y las participaciones en actos cívicos y culturales, son experiencias básicas de teatro infantil, que desarrolla la expresión verbal y corporal, pero especialmente estimulan el desarrollo del lenguaje oral. Como puede apreciarse las actividades teatrales se vuelven necesarias en la Educación Parvularia por ser lúdicas e interesantes para niños y niñas; y porque el desarrollo que se logra con ellas se vuelve integral.

¹⁵ Cabezas de Rosales, Adela. (1988), “Literatura infantil.” 1ª edición. Dirección de publicaciones del Ministerio de Cultura y Comunicaciones. San Salvador, Pág. 14-16

Es importante destacar que: “en el jardín de infantes debe dársele preferencia a las actividades espontáneas y evitar la memorización textual para que los infantes compenetrados del argumento general, actúen de acuerdo a sus vivencias”.¹⁶

Todos los intereses infantiles por las actividades teatrales han de capitalizarse en la Educación Parvularia con la finalidad de lograr un desarrollo integral de destrezas y habilidades que les abran las puertas a la Educación Básica.

El teatro infantil es un recurso que necesita un espacio real en los centros escolares, para el desarrollo del lenguaje oral de una manera gozosa y emotiva. El lenguaje oral es una de las formas de expresión infantil que requiere atención esmerada en el nivel parvulario, para facilitar la pronunciación de las palabras, mejorar la entonación, enriquecer el universo vocabular y facilitar la comunicación verbal.

Se considera que el presente estudio despertará expectativas sobre la importancia del teatro infantil, como recurso para el desarrollo integral y específicamente porque destaca los valiosos aportes del mismo al desarrollo del lenguaje oral. La frecuencia con que se utilice en la zona de dramatización y en otras oportunidades, evidenciará su factibilidad, lo cual beneficiará a los y a las estudiantes del nivel de Educación Parvularia.

¹⁶ *Ibíd.* Pág. 62

1.5 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.5.1 Situación problemática

En la edad infantil las manifestaciones dramáticas son cotidianas. Niños y niñas monologan o dialogan con gran facilidad. Su mundo es interior, el exterior no tiene mayor significado para ellos.

Es una necesidad que los infantes de Educación Parvularia, cuenten con un espacio en el cual puedan tener expresiones dramáticas. Esto justifica la importancia de que cada centro escolar de este nivel, cuente con la "Zona de dramatización", en la cual puedan desarrollar actividades de índole teatral, que contribuyan no solo al desarrollo del lenguaje, sino al desarrollo pleno de la personalidad.

Cuando el centro escolar carece de Zona de Dramatización, o no la utiliza apropiadamente, priva a los infantes de tener oportunidades de enriquecer su vocabulario, desarrollar el lenguaje oral y su expresión verbal. A la vez, cierra las puertas a la comunicación, la socioafectividad y al desarrollo de la "inteligencia social".¹⁷

También es parte del problema la falta de toma de conciencia de algunos docentes de que las actividades escolares de teatro infantil son un gran apoyo para el desarrollo del lenguaje oral y que es una barrera que hay que superar. De una manera negativa piensan que es perder el tiempo y cargan a niños y niñas con actividades de tipo académico.

A pesar de que el lenguaje oral, es un área del desarrollo infantil que ha de estimularse con mucho esmero en la escuela parvularia, no se valora la importancia de que en esa edad aprendan a expresarse oralmente y a pronunciar las palabras con toda corrección. Se da mayor énfasis a otras áreas como la

¹⁷ Amegan Samuel, (1993) "Para una pedagogía activa y creativa." 1° Edición, Editorial Trillas, Mexico. Pág. 52.

motricidad fina y la sensopercepción, que si bien es cierto son muy valiosas, no son las únicas dentro del desarrollo infantil.

1.5.2 Enunciado del problema

Con base a la situación problemática planteada anteriormente, el enunciado se formula así: ¿En la sección 3 de Educación Parvularia, del Centro Escolar Fernando Llorca, se estimula el desarrollo del lenguaje oral por medio de las actividades de teatro infantil?

1.6 ALCANCES Y LIMITACIONES

Los alcances relacionados con el teatro infantil, en la escuela parvularia, documentados en materiales, bibliográficos consultados se detallan de la siguiente manera:

Corina Bruni, en sus libros "Arriba el Telón" y " Rataplán", presenta piezas teatrales con muy variada temática como Ecología, Tecnología, valores y otros aspectos valiosos, dentro del campo de la educación.

Adela Cabezas de Rosales, escribe para la Educación Parvularia las piezas de teatro "La Ronda de los meses y La Ronda de los días", mediante las cuales de manera agradable, introduce la orientación temporal. Utiliza muchos textos en verso que le dan musicalidad a las expresiones por sus acentos y las rimas utilizadas.

Carlos Velis, hace un enfoque fantasioso en sus guiones literarios: La Bruja Raquel, La Flor que se fue, El Rey que no reía y La Tela de las mil plumas de Guara. Por su alta calidad, El Rey que no reía, fue presentado en un Festival Internacional de Teatro Infantil (FITI).

Darío Cossier, en su obra: Teatro Infantil, incluye cuatro piezas de teatro tituladas: El Lobo feroz era buenito, El Escaparate encantado, El Sueño de la niña pobre y Muñecos de colores. Todos los temas son apropiados para la infancia, comunican valores, ternura y fantasía.

Las presentaciones del grupo Hamlet son un derroche de fantasía y cumplen con las cualidades del teatro infantil, entre ellas la espectacularidad y la autenticidad.

Las presentaciones del Festival Internacional de Teatro Infantil (FITI) se caracterizan por su gran variedad con obras traídas de diferentes países, que

enriquecen la cultura en general y la cultura teatral. Hacen posible la adquisición de nuevos conocimientos de teatro infantil, especialmente formas innovadoras.

Los alcances relacionados con el lenguaje son:

Jean Piaget asegura en su teoría sobre el desarrollo del lenguaje que el pensamiento y el lenguaje están ligados uno al otro, que el niño primero procesa la información en su pensamiento y luego la expresa en forma verbal.

Vygotsky introduce el concepto 'zona de desarrollo próximo' que es la distancia entre el nivel real de desarrollo y el nivel de desarrollo potencial. Para determinar este concepto hay que tener presentes dos aspectos: la importancia del contexto social y la capacidad de imitación. Considera que el pensamiento es independiente al desarrollo del lenguaje. Que el niño desarrolla su lenguaje por la necesidad de socializarse y con la ayuda de los padres quienes contribuyen a ayudar al pequeño a hablar sus primeras palabras.

Rosa Agazzi. Incluye ideas pedagógicas como las siguientes: "Saber pronunciar es la condición indispensable para saber hablar" y "siendo el canto una expresión tan natural como el lenguaje, es necesario concederle la misma importancia que a éste, en la educación".¹⁸

Limitaciones

En el libro Arriba el Telón de Corina Bruni los guiones literarios son extensos y para ser utilizados en Educación Parvularia, se necesita hacer las adaptaciones correspondientes. Algunos de ellos no son fantasiosos e incluyen muchos personajes lo cual dificulta su realización.

Las obras de la Dra. Cabezas de Rosales, a pesar de haber sido escritas para Educación Parvularia también son bastante extensas. La ronda de los meses tiene un error conceptual relacionado con la orientación temporal.

¹⁸ Ministerio de Educación, (1988), "Métodos Clásicos Empleados en Educación Parvularia." Depto. de Desarrollo Cultural. San Salvador, Pág. 57

La obra de Carlos Velis está destinada a otro nivel educativo y es necesario hacer adaptaciones para utilizarlo en el nivel de Educación Parvularia. Esto, porque debe respetarse la capacidad de la memoria infantil para no esforzarla.

De Darío Cossier, su teatro infantil también es para nivel de Educación Básica y presenta bastante dificultad su adaptación, por lo extenso de cada pieza de teatro. La limitación es similar a la de las obras de Carlos Velis: respetar la capacidad de la memoria infantil.

Las limitaciones relacionadas con el desarrollo del lenguaje oral se detallan así:

Piaget concibe el lenguaje infantil como la interacción entre la herencia, la maduración y las relaciones con el medio ambiente. No toma en cuenta los aspectos social y cultural.

Vygotsky destaca los ámbitos social y cultural; pero no enfoca las estructuras de la mente humana.

Rosa Agazzi, dificulta el desarrollo del lenguaje al relacionarlo con el aprendizaje de la gramática.

1.7 RECUESTO DE CONCEPTOS Y CATEGORIAS A UTILIZAR

Los **aportes del teatro infantil y el desarrollo del lenguaje oral** son las dos categorías de esta investigación y tienen gran importancia. A lo largo del año escolar en el desarrollo de los distintos temas del programa de estudios, niños y niñas aprenden canciones que entonan al iniciar y finalizar los distintos períodos de trabajo.

La zona de dramatización es el lugar destinado para realizar juegos **dramáticos**, de **roles** y **dramatizaciones** creadoras. Los primeros de manera espontánea y las últimas con ayuda y orientación de la docente.

Las celebraciones de los actos escolares son ocasiones en que los párvulos pueden **declamar** poemas, **entonar** canciones y presentar **dramatizaciones** de manera gozosa. Poemas a la madre, al padre y al niño. En los lunes cívicos y las celebraciones de la independencia celebraciones patria: poemas o canciones a la Bandera, al Escudo, La flor nacional y El ave nacional y a todo relacionado con ese tema. Esas participaciones son beneficiosas para el desarrollo del **lenguaje oral en el transcurso del año escolar, pues** niños y niñas tienen oportunidad de desarrollar la coordinación de sus órganos de **fonación**, es decir los que integran el aparato fonador: labios, lengua, dientes, velo del paladar, laringe y otros.

La coordinación a la que se hizo referencia en el párrafo anterior, les ayuda a mejorar la **pronunciación** de palabras, especialmente de las que presentan mayor dificultad. Entre ellas las que tienen la letra rr, y sílabas complejas como bla, ble, bli, blo, blu; bra, bre, bri, bro, bru; gra, gre, gri, gro, gru, y muchas otras.

Cuando logran la coordinación de los órganos de fonación, llegan a pronunciar correctamente muchas palabras y de esa manera enriquecen su **vocabulario**, mejoran su comunicación verbal y sus relaciones interpersonales. El dominio de un vocabulario abundante, estimula el desarrollo de su inteligencia lingüística, y por ende su inteligencia emocional, debido a las satisfacciones que experimentan niños y niñas al expresarse de manera oral, con seguridad y corrección.

CAPÍTULO II

2.0 MARCO TEÓRICO

2: 1 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICO METODOLÓGICA.

2.1.1 RESEÑA HISTORICA DEL TEATRO INFANTIL EN EL SALVADOR.

Ha sido difícil encontrar información bibliográfica referida a la historia del teatro infantil en El Salvador; por ello, se ha recurrido a la entrevista.

Se logró una entrevista con la profesora Otilia Trejo de Cortez, quien refiere que cuando realizó sus estudios en la Escuela Normal de Maestras España, tuvo la dicha de tener como maestro al profesor Julio Alberto Martí que les enseñaba a modular la voz y fue gran impulsor del teatro escolar.

Esa información se enriqueció con aportes de la asesora quien dice que el profesor Martí dio impulso al teatro escolar, y fue incansable en la promoción del mismo a nivel nacional.

También dice que otro escritor de nombre Ricardo Martel Caminos escribió una obra muy conocida en esa época, titulada: A falta de Pan...Refiere que el profesor Gustavo Urrutia, originario de Tonacatepeque, escribió teatro escolar con motivos cívico – históricos. En una escuela donde trabajó, estaba ese libro.

Refiere además, que la licenciada Antonia Portillo de Galindo, maestra destacada por su interés en la educación salvadoreña escribió un guión literario titulado Regeneración, que trata de los problemas que ocasiona el vicio del alcohol, en el seno familiar. Este, también fue utilizado en muchas escuelas públicas del país.

Las obras de teatro en referencia se encontraban en material bibliográfico que el Ministerio de Cultura enviaba a las escuelas oficiales.

Es oportuno destacar que en las escuelas se celebraba todos los sábados la Hora Alegre, actividad artística en la que se presentaban canciones, declamaciones y dramatizaciones, en ella participaban las y los estudiantes. Las escuelas contaban con escenarios para dichas presentaciones.

Prueba de ello es la obra Los días de la Semana, de la Dra. Adela Cabezas de Rosales, quien dice que en los saludos semanales el sábado corresponde a la celebración de la hora alegre.

2.1.2 MODALIDADES DEL TEATRO INFANTIL.

En el marco conceptual se presentaron dos modalidades de teatro infantil, el realizado por niños y niñas y el presentado por elencos de artistas, que interesados por la recreación y la educación infantil realizan temporadas anuales de teatro destinado a la infancia.

De las dos modalidades, la que interesa en la presente investigación, es la que trata de las actividades de teatro realizados por niños y niñas, en el centro escolar, debido a su relación con el desarrollo del lenguaje oral.

En bibliografía editada por la Organización Mundial de Educación Preescolar (OMEPE), se encontró la información siguiente: “Las obras de teatro se escriben para ser presentadas, y en ellas confluyen otras artes: la música, el maquillaje, la danza, la poesía, el canto, la declamación, el decorado y la escenografía”.¹⁹ Un guion o libreto incluye: el título de la pieza teatral, los personajes la utilería, la escenografía y los parlamentos.

¹⁹ Organización Mundial de Educación Preescolar (OMEPE). “El mundo mágico de la literatura infantil.” Capítulo El Salvador. Pág. 180

El teatro en referencia, además debe incluir “cualidades como las siguientes: imaginado, emotivo, cultural, estético, espectacular, auténtico, estimulador y axiológico”.²⁰

Las cualidades se explican así:

- Imaginado

Se trata de la estimulación de tres imaginaciones, del autor de la obra, del actor y del espectador. De esas tres imaginaciones resulta una cuarta realidad imaginada a semejanza del mundo individual de cada espectador. Es el resultado enriquecido por las formas emitidas e interiorizadas por el espectador.

- Emotivo

Las vivencias teatrales estimulan sentimiento y emociones en el espectador, dependiendo del argumento de la obra. A los niños y a las niñas han de presentarles escenas que despierten sentimientos positivos y emociones sanas ocasionadas por la obra o por las actuaciones de los personajes. En las obras infantiles ha de evitarse el didactismo y la cursilería.

- Cultural

El teatro debe propiciar la oportunidad de conocer la propia cultura y a la vez, el conocimiento de otras culturas.

Con ello se logra iniciar el sentimiento de nacionalidad y plantar el germen de la identidad cultural Salvadoreña en comparación con otras culturas. Además, la periodicidad de las experiencias teatrales forman en niños y niñas su propia cultura teatral.

²⁰ *Ibíd.* Pág. 183- 185

- Estético

El teatro debe de constituir una experiencia verdaderamente estética para niños y niñas, que desde su más temprana infancia merecen lo más selecto y lo mejor. Hay que tomar en cuenta que las impresiones de la infancia son las que perduran y deben ser muy bellas. El teatro debe ser una vivencia imborrable, agradable y constructiva; digna de recordarse toda la vida por tanto, la selección de las obras y el montaje de las mismas, merecen un cuidado especial.

- Espectacular

Esta debe de entenderse en el sentido de que las presentaciones sean atractivas para la naturaleza infantil, en los siguientes aspectos:

- La escena, que comprende: decorado, mobiliario y luminotecnia.
- Los personajes, que incluye la selección y la caracterización de los actores, maquillaje, vestuario, mímica y otros.
- El estilo, que toma en cuenta ritmo, armonía, unidad y continuidad en las escenas, agilidad en los diálogos, vivacidad en la expresión así como exactitud en lo que se expresa.

- Auténtico

El teatro infantil no debe ser una miniatura de teatro para adultos, sino que debe tener su propia fisonomía y características perfectamente definidas en lo referido a los argumentos de las obras, los personajes, la decoración y la escenografía. Para niños y niñas ha de ser una experiencia llena de vida y realidad, personas vivas que se mueven, ríen, sufren o lloran. Personajes con los que se identifican y que después imitarán.

- Estimulador

El poder de atracción del teatro es capaz de estimular los sentidos de niños y niñas, sus percepciones les permiten interiorizar cada palabra, cada gesto, o idea que se suscita en la escena.

El poder de estimulación del teatro debe ser aprovechado por los docentes, especialmente los que atienden el nivel parvulario, para ofrecer oportunidades a niños y niñas, desarrollarse intelectual y afectivamente de una manera amena, en un ambiente de libertad.

- Axiológico

La axiología está referida a los valores. La cualidad axiológica del teatro infantil consiste en que tiene poder para inculcar en niños y niñas una serie de valores, tales como: orden, equidad, prudencia, sinceridad, justicia, equilibrio, ingenio, talento, honradez, solidaridad, lealtad, veracidad, y otros.²¹

Tanto los guiones o libretos, como las cualidades contenidas en ellos, convierten al teatro en recurso metodológico muy completo, que proporciona aportes de gran importancia para el desarrollo infantil.

Al referirse al teatro infantil, la autora mexicana Isabel Tejerina expresa:

“El teatro que los mismos niños realizan es significativo, pedagógico y artísticamente valioso, al constituir un medio de expresión globalizador y de aprendizaje en muchos campos a la vez, capaz de favorecer el desarrollo máximo de las facultades individuales y de impulsar la capacidad crítica, la socialización y la creatividad. Realizado sobre la base del juego y la libertad expresiva, es

²¹ Fuentes Chávez, Coralia, Hernández Carranza, Blanca Alicia. (2000), “Propuestas de una guía didáctica para el uso del teatro infantil en la educación parvularia.” San Salvador, pág. 26, 27, 28 y 29.

también el teatro por el que los propios niños se sienten más interesados, al ser una buena acción para la afirmación personal, la diversión y la comunicación.

Exige un guion definido, la mayoría de las ocasiones creado por ellos mismos. De su experiencia diaria y de lo recibido en los medios audiovisuales, construyen breves piezas que tienen forma y desarrollo. Los textos son pobres, reiterativos, con onomatopeyas y frases estereotipadas, apenas un amasijo de personajes populares de tebeos, de la televisión y el cine servidos en lugares comunes. Todo es acción, conflictos que se resuelven con rapidez y estrépito. (Algunas palabras expresadas por Isabel Tejerina no son del dominio del lenguaje salvadoreño. Ejems. Amasijo: embrollo, confusión; tebeo: revista infantil de historietas; estrépito: ruido considerable, estruendo.)

Pero no es importante la calidad estética de la obra, lo esencial en su arte reside en el proceso mismo, no en el valor de la obra creada. Vigotky, (1982), citado por Tejerina Isabel, (1999), dice que “Lo principal no es qué escriben los niños, sino que son ellos mismos los autores, los que ejercitan en la inventiva creadora, dice Vigotsky”. Y añade, la importancia educativa del teatro que hacen los niños se encuentra en que aquí se combinan y entremezclan los más diversos tipos del arte infantil: decorativo – escenográfico, música y movimiento, diálogo y actuación. El teatro es la forma más sincretizada de la creación infantil”.²²

Al comparar lo investigado en la edición publicada por la Organización Mundial de Educación Preescolar Capítulo El Salvador, (OMEP) con lo expresado por Isabel Tejerina, puede decirse que en el primero, el enfoque es propiamente teatral; en cambio en el segundo se detallan las bondades del teatro infantil, para el desarrollo de las facultades individuales, la capacidad crítica, la socioafectividad y la creatividad. Propicia la oportunidad de que sean los niños y las niñas quienes construyan sus propios guiones; y, aunque su calidad no sea estética, lo

²² *Ibíd.* Pág. 14 y 15.

importante es que viven experiencias diversas en decoración, escenografía, música, expresión corporal, dramatización y actuación.

Cabe destacar, que el teatro infantil como tal no se realiza en los centros escolares, más bien se desarrollan actividades de teatro, relacionadas con los programas de estudio y con las festividades cívicas, culturales y sociales de cada centro escolar; así como los juegos dramáticos y de roles en la zona de dramatización.

2.1.3 OBRAS SALVADOREÑAS DE TEATRO INFANTIL Y EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL.

Entre los autores salvadoreños que han publicado obras en las que incluyen piezas de teatro infantil está “Carlos Velis que es el único artista salvadoreño con formación en todas las ramas del arte. Además de su destacada labor como actor, dramaturgo premiado en el ámbito internacional, director y docente de Teatro”.²³

Su libro “Teatro Infantil” contiene cuatro piezas de teatro tituladas: La Bruja Raquel, El Rey que no reía, La flor que se fue y La Tela de las mil plumas de guara.

La Bruja Raquel es una obra en dos actos, con un prólogo un intermedio y un epílogo. Está basado en un cuento de Anita Velis. La Bruja Raquel es fantasiosa y musical su protagonista es una bruja buena que utiliza la magia del corazón, del amor, con la que se alcanza la felicidad. Participa como personaje un árbol títere, el árbol encantado, muy atractivo para los espectadores. Los textos musicalizados contribuyen al desarrollo del lenguaje oral algunos de ellos son los siguientes:

²³ Velis, Carlos, (1999), “Las Artes Escénicas Salvadoreñas.” Editorial Clásicos Roxil, El Salvador. Pág. 2

“CANCIÓN DE LA MAGIA DEL TRIS TRAS

Con solo tronar estos dos dedos,
puedo conseguir que el mundo sea mejor
con solo tris, tras, tris triquitrás,
puedo conseguir la magia del amor.

Yo les contaré este secreto,
conecta tus dedos con el corazón,
piensa con amor en tu deseo,
tris, tras, triquitrás, se realizará

CANCIÓN DEL ÁRBOL ENCANTADO

yo soy el árbol encantado lalalalalala
los pajaritos cantan en sus ramas lalala
brincan y cantan lalalalalalalalalal

CANCIÓN DE LAS COSAS AGRADABLES

Lo más agradable es cantar con el corazón
vamos a pensar en el amor.

Lo agradable es compartir la felicidad
todos juntos a sonreír, cantar y bailar”.²⁴

²⁴ Velis, Carlos. (1998), “Teatro Infantil.” 1° edición. Editoriales Clásicos Roxil, 1998, El Salvador

La Bruja Raquel es exageradamente fantasiosa y en las canciones seleccionadas para este trabajo se estimula la pronunciación de las sílabas tra, tri y la, esta última en forma repetitiva.

Corina Bruni es una escritora que ha dedicado muchos esfuerzos a la edición de libros de literatura infantil. Entre ellos se encuentra la obra de teatro Arriba el telón, de la que se ha analizado la pieza teatral Navidad en el Bosque. El argumento consiste en que niños juegan de celebrar la Navidad, y como el pino no puede moverse, los niños llevan los adornos para no cortar la rama y adornarla en el hogar como se acostumbra. En el transcurso de la obra tararean canciones y expresan con emoción los siguientes versos.

“¡Niño Jesús, te pedimos
que nos mandes, por favor
polvo plateado de estrellas!,
¡Réplicas de los planetas
y de las constelaciones!
¡Y bombas y campanillas...
¡Arpas, liras y bastones,
y angelitos cantores,
para adornar nuestro pino!

También formando círculo palmorean y cantan el siguiente texto:

Tralaralará

Tralaralará...

¡Lo hemos pedido con fe

y se nos concederá!

Tralaralará

tralaralará...

¡Creemos y no dudamos

de que así sucederá”.²⁵

La obra además de tener un enfoque ecológico presenta un aspecto cultural – religioso como es la celebración de la Navidad. Esta obra, está llena de mucha fantasía. En los versos seleccionados se encuentra que niños y niñas tararean, palmean y cantan con emoción. Estas actuaciones ayudan al desarrollo del aparato fonador. En especial cuando cantan: Tralaralará tralaralará.

Adela Cabezas de Rosales en su libro Literatura Infantil, incluye una sección que se titula Teatro de párvulos. De ésta se toma La Ronda de los Días. (Dramatización basada en los saludos semanales que se acostumbra realizar en las escuelas parvularias). Los saludos son: Lunes: Cívicos; Martes: al mes; Miércoles: a la señorita y compañeros; Jueves: al Kindergarten; Viernes: al aseo; Sábado: hora alegre.

Es un acto único que empieza con un coro inicial y termina con un coro final. De ellos se tomaron los saludos del lunes cívico y del sábado, la hora alegre.

LUNES

“Lunes me llaman a mi

y yo inicio la semana;

²⁵ Bruni Corina, (2002), “ Arriba el telón.” Colección Joaquín. El Salvador, pág. 15

los niños en este día
se levantan de mañana.

Muy limpitos y contentos
marchan todos por la acera,
porque es hoy que se realiza
el saludo a la bandera.

SABADO

Sábado a mi me pusieron,
soy el sexto de la semana,
todos esperan ansiosos
a que suene la campana.

Porque hoy es día feriado,
de payasos de alegría,
y todos los niños ríen
de las ocho al medio día”.²⁶

La Ronda de los Días es una pieza teatral especialmente para párvulos, la cual puede desarrollarse el día lunes en la formación general y el sábado, con mucha alegría por ser día feriado.

²⁶ Cabezas de Rosales Adela. (1988), “Literatura infantil.” 1° edición, pág. 154 y 155

En el prólogo del libro Teatro Infantil de Darío Cossier, el Dr. Manuel Luis Escamilla escribe lo siguiente: “La esperanza de un mundo mejor no sólo está en la trans-electrónica o la etapa cósmica. LAS ESPERANZAS DE UN MUNDO MEJOR ESTAN EN LOS NIÑOS. Los niños son la infraestructura de la sociedad por venir”.²⁷

Más adelante expresa: “La comisión dispuso solicitar al Ministerio de Educación la edición especial de la obra TEATRO INFANTIL de Darío Cossier ¿Por qué dejar constancia de la celebración nacional del año Internacional del niño mediante una obra de teatro? ¿Y por qué se escogió precisamente a Darío Cossier?

Veamos: La obra de teatro es el género que mejor refleja la vida humana. Más que la poesía, que el canto y ritmo; más que la novela, que crea y recrea una realidad ciertamente unida ontológicamente con el hombre.

Creatividad, asombro e imaginación, son las notas distintivas de la infancia. Pues, bien creatividad, asombro e imaginación son también las notas distintivas del teatro infantil.

Una de las piezas teatrales de la obra en referencia es El Escaparate Encantado, en la cual los juguetes de la vitrina hacen una ronda y cantan:

“La ronda... la ronda...
que baila, que canta ...
que ríe gozosa...
y las penas espanta...

La ronda... la ronda...
que salta curiosa...
Que brinda alegría...

²⁷ Cossier Darío. (1954) “Teatro Infantil.” Ministerio de Educación. Dirección de publicaciones. El Salvador. Pag.8

que estalla gozosa...
Ríe la ronda...
canción y alegría...
estalla la ronda...
con son de armonía...²⁸

El Escaparate Encantado de Darío Cossier es una pieza teatral muy fantasiosa y con rima, en la cual se practica la pronunciación de “r” en los tres versos.

2.1.4 EL LENGUAJE ORAL Y EL APARATO FONADOR

El lenguaje oral se produce a partir de los sonidos que se originan en el aparato fonador, con los cuales “al intervenir el sistema fonoarticulador, se pronuncian las sílabas, palabras, frases y oraciones”²⁹

El aparato fonador está integrado por órganos del aparato digestivo y respiratorio: labios, lengua, dientes, velo del paladar, úvula o campanilla, fosas nasales, laringe, y cuerdas vocales; las dos últimas son órganos propios del aparato fonador.

Los órganos de fonación están distribuidos en tres cavidades denominadas: bucal, nasal y faríngea. En la bucal se encuentran los labios, los dientes, la lengua y el paladar; en la nasal, las fosas nasales y en la faríngea, la laringe y las cuerdas

²⁸ *Ibíd.* pág. 10

²⁹ Cruz Cornejo, Luis Diego. (1995), “La voz y el habla.” 1° Edición, Editorial Universal Estatal a Distancia. Costa Rica. Pág. 47

vocales.³⁰ “También puede decirse que corresponden a las regiones: suctoria, deglutoria y respiratoria. A la suctoria corresponden los sonidos: M, P, B; al trayecto de la región deglutoria: L, T, Ñ, Y, CH, G, J, K. La resonancia nasal se efectúa en la región respiratoria. Dependiendo de los órganos que participan, los sonidos son: labiales, labiodentales, linguales, guturales. La producción de sonidos recibe el nombre de vocalización.

“Vocalizar es la capacidad humana de emitir los sonidos por medio de la voz, y por extensión, se asocia con los sonidos vocales, propios del idioma. Esto gracias a los movimientos linguales, la apertura bucal y los movimientos de los labios. Articular, desde el punto de vista fonético consiste en unir y enlazar los sonidos consonánticos del lenguaje para formar silabas, palabras, frases y oraciones. La vocalización es la parte fonética y la articulación es la parte mecánica de la palabra.”³¹

La vocalización o emisión de sonidos y la articulación o mecanismos de las palabras, se estimula de manera gozosa cuando niños y niñas participan en las diversas formas de teatro infantil.

2.1.5 EL LENGUAJE ORAL DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LA PSICOLOGÍA.

En el campo de la Psicología quienes han hecho valiosos aportes relacionados con el lenguaje oral, son: Jean Piaget y Lev Vigotsky. Piaget afirma que las frases dichas por los niños se clasifican en dos grandes grupos: las del lenguaje egocéntrico y las del lenguaje socializado.

³⁰ Dale, Philip S. (1980), “Desarrollo del lenguaje.” Editorial Trillas. Primera Edición. México. Pág. 251

³¹ Cruz Cornejo, Luis Diego. (1995), “La voz y el habla.” 1° Edición, Editorial Universal Estatal a Distancia. Costarica. Pág. 47

“La base fáctica de las afirmaciones de Piaget las proveen las investigaciones sobre el uso del lenguaje en la infancia. Sus observaciones sistemáticas lo llevan a establecer que todas las conversaciones de los niños encajan en dos grupos, anteriormente mencionados.”³²

La diferencia entre ellos radica fundamentalmente en sus funciones. En el lenguaje egocéntrico el niño habla sólo sobre sí mismo, no toma en cuenta a su interlocutor, no trata de comunicarse, ni espera respuesta; y a menudo ni siquiera le interesa si los otros le prestan atención. Es similar a un monólogo: piensa en voz alta. Es como un acompañamiento a cualquier cosa que pueda estar haciendo. En el lenguaje socializado el niño intenta un intercambio con los demás, ruega, ordena, amenaza, transmite información, hace preguntas.

Piaget considera que hasta los siete años predomina el lenguaje egocéntrico y que el lenguaje socializado no se encuentra totalmente libre de rasgos egocéntricos.

“Según Vigotsky el lenguaje tiene en primer lugar una función de conocimiento. Permite el contacto social, la interacción social y la coordinación social de los comportamientos. No es sino más tarde que los seres humanos, al interiorizar o aplicar a sus propias personas, este tipo de conducta, desarrollan el lenguaje interior que él lo considera como un flujo de corriente dinámica del funcionamiento mental.

Vigotsky al contrario de Piaget describió el lenguaje egocéntrico como “un lenguaje interior por su función Psicológica”. Aproximadamente a la edad de siete años, desaparece el lenguaje egocéntrico, porque “se hace subterráneo” dando lugar al lenguaje interior.”³³

Además de Piaget y Vigotsky, también el lingüista Noam Chomsky ha realizado investigaciones sobre el lenguaje oral, su teoría se denomina nativista. Chomsky

³² Lev S. Vigotsky (1992) “Pensamiento y Lenguaje”, Ediciones Quinto Sol, 2° Edición, México. Pág. 31

³³ Schneuwly, Bernard. Bronckart, Jean-Paul. (2008) “Vigotsky hoy.” Editorial Popular, Madrid. Pág. 122 y 124

(1951; 1968) ha afirmado que incluso el más simple de los lenguajes tiene una estructura increíblemente elaborada, demasiado compleja, creía él que para ser enseñada por los padres o descubierta por procesos de ensayo y error simples, por niños que apenas empiezan a caminar y preescolares cognoscitivamente inmaduros. En lugar de ello, Chomsky sostuvo que los seres humanos (y solo los humanos) vienen a este mundo provistos de un dispositivo para la adquisición del lenguaje (DAL), un procesador lingüístico innato que es activado por entradas verbales.

“De acuerdo a Chomsky, el DAL contiene una gramática universal, o conocimiento de reglas que son comunes a todos los lenguajes. Por lo tanto, sin importar el idioma o idiomas que haya estado escuchando el niño, el DAL permitirá a cualquier niño que haya adquirido un vocabulario suficiente, combinar palabras en emisiones nuevas vinculadas con reglas, además de entender gran parte de lo que escucha.

Otros nativistas hacen afirmaciones parecidas. Dan Slobin (1985), por ejemplo no supone (como lo hizo Chomsky) que los niños tienen algún conocimiento innato del lenguaje, pero piensa que tiene una innata capacidad para hacer lenguaje (CHL), es decir, que poseen un conjunto de capacidades cognoscitivas y perceptuales altamente especializadas para el aprendizaje del lenguaje.

Se supone que estos mecanismos innatos (un DAL o una CHL) permiten a los niños pequeños procesar las entradas lingüísticas a inferir las regularidades fonológicas, relaciones semánticas y reglas de sintaxis que caracterizan cualquier idioma que estén escuchando. Estas inferencias acerca del significado y estructura de la información lingüística representan una teoría de lenguaje que los niños construyen por sí mismos y usan para guiar sus propios intentos para comunicarse.

Por supuesto, es probable que los niños pequeños hagan una inferencia errónea debido a que su base de datos lingüística es muy limitada; pero a medida que continúan procesando cada vez más información, sus teorías subyacentes del

lenguaje son cada vez más elaboradas hasta que finalmente se aproxima a las usadas por los adultos. .”³⁴

Para los nativistas, entonces, la adquisición del lenguaje es bastante natural y casi automática, en tanto los niños tengan datos lingüísticos para procesar. La teoría nativista enriquece este trabajo, pero no es específica para la edad parvularia.

2.1.6 EL LENGUAJE ORAL DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LA PEDAGOGÍA.

Con relación a la pedagogía empleada por Rosa Agazzi “Pietro Pascuali que conocía a Rosa Agazzi y lo que debía ser una escuela, consideró a Rosa como una especie de hada ejecutiva que arremetía contra los obstáculos hasta vencerlos.”³⁵

“Algunos temas de lenguaje tratados con los chiquitos por la gran maestra italiana, fueron:

- Pequeños juegos para afirmar el conocimiento del nombre.
- Masculino y femenino.
- Nombre y artículo determinante.
- Intuición de unidad.
- Artículo determinante y adjetivo numeral.

³⁴. Shaffer, David R. (2000). “Psicología del Desarrollo Infancia y Adolescencia”, Quinta Edición, Internacional Thomson, Pág. 356

³⁵ Salotti, Martha A. (1969). “El jardín de infantes.” Editorial Kapelusz. Argentina. Pág. 65, 67 y 68

- La voz auxiliar haber y el artículo indeterminante.
- Nombres abstractos.

A pesar de la fluidez de las clases dadas por una maestra excepcional, esos temas escapan de la órbita del jardín. En cambio pueden servir de modelo hasta en un cuarto grado, aún en el momento actual, transcurrido ya medio siglo desde que aparecieron por primera vez. Así lo entendió su autora, quien cambió el título de la obra Lengua Hablada, por el de Ejercicios prácticos en uso en los jardines de infantes y en las primeras clases elementales.

Pasquali y Agazzi, ya sea por influencia de la cultura positiva de su tiempo, concebían la lengua como actividad humana simultánea con la acción, con las necesidades humanas, el sentimiento, la fantasía, el pensamiento con la sociedad y la sociabilidad.”³⁶

Vale la pena destacar lo que ella pensaba del lenguaje: saber pronunciar es la condición indispensable para saber hablar y siendo el canto una expresión tan natural como el lenguaje es necesario concederle la misma importancia que a esté en la educación.

Es de admirar el interés y la dedicación de Rosa Agazzi por la educación infantil, especialmente el desarrollo del lenguaje; ya que a pesar de haber incluido el aprendizaje de la gramática, aspecto tan elevado para ese nivel, también incluyó el canto como un elemento valioso para que los pequeños aprendieran la pronunciación correcta de las palabras, de manera gozosa.

El pedagogo Federico Fröebel, así como Rosa Agazzi, también se interesó por el desarrollo del lenguaje oral de una manera lúdica, por medio de juegos en los que

³⁶ Ibídem. Pág. 68

utilizaban cantos, conversaciones, poesías y especie de dramatizaciones. No solo se interesó en la teoría sino que también creó sus propias piezas literarias, de las cuales se toma el Juego de la cabrita:

“JUEGO DE LA CABRITA

En forma de cuento los niños ejecutan todo lo que en él se menciona, al mismo tiempo que lo repiten. Inicia así:

Una cabra a su cabrito perdió
y para buscarlo, de su casa salió.

la cabrita caminaba, caminaba
y se detenía a descansar.

Los niños repiten varias veces las dos últimas líneas, caminando y deteniéndose.

En su camino peñas encontró;
como la cabrita sabía saltar, saltaba, saltaba
y se detenía a descansar.

Repitiendo las dos últimas líneas, saltan y se detienen varias veces.

Al cabrito al fin encontró
y para descansar, con él se acostó.

Todos los niños se acuestan y luego dicen:

La cabrita soñaba que seguía caminando
y hacía así:

Los niños mueven las piernas teniéndolas en el aire, al mismo tiempo que la maestra hace ruido (con un tambor), y dejan de moverlas cuando el tambor deja de sonar.”³⁷ Así termina el juego.

Fröebel uno de los grandes pedagogos europeos destacó la importancia de las rondas y otros juegos infantiles que vistos como formas teatrales, estimulan el desarrollo del lenguaje oral en Educación Parvularia.

³⁷ López de Cruz, Ángela. (2002). “Didáctica especial para la educación parvularia.” Tercera Edición. Editorial Piedra Santa. Guatemala. Pág. 37 y 38

2.2 CONSTRUCCIÓN DEL MARCO EMPÍRICO

2.2.1 ESTUDIO MONOGRÁFICO DEL MUNICIPIO DE SAN SALVADOR

Datos tomados de Monografía del municipio de San Salvador, casa de la cultura 1992.

Datos geográficos.

Departamento: San Salvador

Municipio: San Salvador.

San Salvador está ubicado en la Zona Central del país. Su elevación se encuentra entre 600 y 1000 metros sobre el nivel del mar. En La Capital, sus límites son: al norte los municipios de Nejapa, Mejicanos, Cuscatancingo, y Ciudad Delgado, al este Soyapango y San Marcos, al Sur Panchimalco y San Marcos, y al oeste Antiguo Cuscatlán y Santa Tecla.

Orografía

Entre las elevaciones están el Cerro El Picacho, Cerro San Jacinto y Cerro Chantecuán, y las lomas La Torre y la dé Candelaria. En sus terrenos se encuentran tipos de suelos como: regosoles, latosoles y andosoles, y rocas como lava andesítica y lava basáltica.

Hidrografía

Los principales ríos del municipio son el Acelhuate que se encuentra a 2.2 km. de la ciudad y el río Ilohuapa a 5.2 km; también se encuentran los ríos Matalapa, El Garrobo, San Antonio, Urbina y Casa de Piedra. Entre las quebradas están: Sirimullo, La Quebradona, Los Cojos, Las Lajas, El Manguito, La Lechuza, La Mascota, San Felipe y Tutunichapa.

Clima

San Salvador tiene un clima cálido todo el año, siendo los meses diciembre, enero y febrero los más frescos. Las temperaturas se mantienen entre los 18 y 35 grados centígrados. Los más calurosos son de marzo a mayo. De Abril a Septiembre es la estación lluviosa.

La temperatura varía entre el mediodía y la medianoche, debido a cambios en los niveles de humedad. La temperatura más alta registrada en San Salvador ha sido de 38.5 °C, la más baja fue de 7.8 °C.

Demografía

San Salvador es la ciudad más poblada del país con 316,090 habitantes propios, y 1,566,629 habitantes en el Gran San Salvador o AMSS (Área Metropolitana de San Salvador). Su densidad poblacional es 2,067 habitantes por Km².

Religión

En el centro de la ciudad se encuentra la Catedral Metropolitana de San Salvador que forma parte de la Arquidiócesis de San Salvador. Las fiestas patronales son en honor al Divino Salvador del Mundo, patrono de la ciudad desde la época colonial. Asimismo, la Virgen de la Presentación, la cual pudo haber sido la primera a quien los antiguos pobladores rindieron culto, es considerada "Protectora Patrona de la Ciudad de San Salvador". La Virgen del Rosario también es patrona de la Arquidiócesis metropolitana.

La mayor parte de la población profesa el catolicismo, pero también hay una cantidad considerable de grupos evangélicos y protestantes como la Asociación Bautista de El Salvador (ABES) que cuenta con 4 iglesias locales solamente en San Salvador, las Asambleas de Dios, la Iglesia Elim, el Tabernáculo Bíblico

Amigos de Israel y la Misión Centroamericana. Existen también comunidades religiosas judías, sin dejar de mencionar a iglesias de Testigos de Jehová y la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días.

Industria y comercio

La ciudad de San Salvador por ser la capital, cuenta con numerosos lugares de producción de alimentos; bebidas, tejidos, productos farmacéuticos y químicos. Comercializa materiales de construcción y tiene establecido negocios de mecánica automotriz y electrodomésticos.

Gobierno municipal

En El Salvador, por disposiciones constitucionales, los municipios son autónomos en lo económico, técnico y administrativo (Art. 203). Se rigen por un concejo municipal. Integrado por un alcalde, un síndico dos o más regidores cuyo número varía en proporción a la población del municipio. Actualmente es gobernada por el Alcalde Norman Quijano del partido ARENA, para el periodo 2009 – 2012, un síndico doce concejales propietarios cuatro suplentes y un secretario. Las funciones y facultades de este gobierno están enmarcadas dentro de la normativa del Código Municipal.

En cuanto a la administración del municipio cabe destacar algunos aspectos organizativos. San Salvador cuenta con entidades descentralizadas (comité de festejos, administración de la finca El Espino, Parque Cuscatlán, administración de cementerios, etc.); para la salvaguarda de los intereses de la comuna dispone de un Cuerpo de Agentes Metropolitanos; (CAM) la estructura comprende Gerencia de mercados y de Servicios a los ciudadanos, bajo la dirección de una Unidad de género; Gerencias de distritos de la comuna (los cuales son seis, para descentralizar el trabajo municipal), otras de finanzas y del centro histórico, etc. La comuna, además, forma parte del Concejo de Alcaldes del Área Metropolitana

de San Salvador (COAMSS), integrada por los catorce que conforman el área denominada Gran San Salvador.

Cultura y sociedad

Patrimonio y monumentos

Monumento al Divino Salvador del Mundo en la plaza del mismo nombre.

En San Salvador hay diversos monumentos y lugares de interés histórico, muchos de los cuales forman parte del Patrimonio cultural declarado de esta nación. Resalta el Monumento al Divino Salvador del Mundo, ubicado en la Plaza Salvador del Mundo, dedicado al Patrono de la ciudad y todo un símbolo nacional. Considerados monumentos nacionales son: el campanario de la Iglesia de la Merced; tumba del escritor Alberto Masferrer; la tumba del Capitán General Gerardo Barrios; Iglesia Nuestra Señora de Candelaria; Teatro Nacional; Palacio Nacional; el Hospital Rosales, entre otros; como bienes culturales: la Casa Dueñas; ex Casa Presidencial; Parque Venustiano Carranza; Salón Azul del Palacio Nacional, etc.; entre los lugares históricos destaca el sitio donde se construye el nuevo templo de la Iglesia El Rosario.

Teatro Nacional de San Salvador y otros centros similares.

En San Salvador existen temporadas de teatro. El mejor lugar para la presentación de las artes escénicas es el Teatro Nacional. Otros establecimientos incluyen: el Teatro Luis Poma, Teatro Municipal Roque Dalton, el Teatro Presidente (donde también se realizan eventos de danza), y auditorios de instituciones como los de la Universidad de El Salvador (UES), La Universidad José Simeón Cañas (UCA) y el Centro Cultural de España, donde realizan eventos de danza y presentaciones de la orquesta nacional y juvenil.

Sala para exposiciones de artes plásticas

Para la muestra de artes plásticas hay sitios como la Sala Nacional de Exposiciones, en el parque cuscatlan Galerías FORMA y 1-2-3; el Árbol de Dios.

Salas de cine

Entre las salas de cine, la oferta se encuentra, en su mayor parte, en los grandes centros comerciales entre ellas se puede mencionar. Cinemar, cine Reforma, multicinema y otras.

Zonas de recreación

En cuanto a las zonas de recreo familiar, se pueden mencionar los parques: Cuscatlán, Zoológico Nacional, Saburo Hirao, y el de la familia.

Celebraciones patronales

A principios del mes de agosto se celebran las fiestas patronales dedicadas al Divino Salvador del Mundo, días de feriado nacional. En esta ocasión los eventos principales son los desfiles de carrozas que atraviesan la ciudad, además de una procesión religiosa, el día cinco, que culmina en una ceremonia que representa la Transfiguración de Jesús; y una misa principal, el día 6, frente a la Catedral Metropolitana.

Distinción honorífica

Recientemente la XIV Asamblea de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, eligió a San Salvador como Capital Iberoamericana de la Cultura para el año 2011, en vista de la celebración del Bicentenario del Primer Grito de Independencia.

Museos y bibliotecas

Al Oeste de San Salvador se localizan dos instituciones importantes para las actividades relacionadas con la cultura de El Salvador. El primero de ellos, el Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán (MUNA), es una organización dedicada al estudio y preservación de la identidad de este país a través de diversas actividades relacionadas con la arqueología y antropología. El otro es el Museo de Arte de El Salvador (MARTE), inaugurado en 2003, el cual es una institución privada sin fines de lucro que exhibe colecciones de arte nacional y privadas, además de realizar otros programas educativos. Otros sitios en la capital incluyen: para los niños, el Museo Tin Marin, en el Parque Cuscatlán; al Sur se encuentran el Museo Militar de la Fuerza Armada de El Salvador en las antiguas instalaciones del cuartel El Zapote, y el Museo de Historia Natural en el Parque Saburo Hirao. También la urbe cuenta con el Museo de la Palabra y la Imagen, Museo de Ciencias Stephen W. Hawkins, Museo de Arte Popular para la exposición de artesanías de Ilobasco, y el Museo Universitario de Antropología.

En cuanto a bibliotecas se refiere, destacan la Biblioteca Nacional de El Salvador, el Archivo General de la Nación (ubicado en el Palacio Nacional de El Salvador) y la Biblioteca General de la Fuerza Armada. Asimismo existen estos recintos en instituciones educativas tales como la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", la Universidad Tecnológica de El Salvador, la Universidad de El Salvador, y otras.

Educación

El Ministerio de Educación, recientemente lanzó, a principios del 2006, el llamado Plan 2021, como medida para mejorar la educación en el país. San Salvador posee centros de enseñanza primaria y secundaria y Educación Superior.

Deportes

Estadio Cuscatlán.

La ciudad alberga importantes escenarios para la práctica del deporte a nivel nacional e internacional. El principal de ellos, el Estadio Cuscatlán, de propiedad privada y el más grande de Centroamérica, es la sede de la Selección nacional de fútbol y de los equipos Alianza F.C. y C.D. Atlético Marte de la primera división. Otros son de administración pública, bajo la dirección del Instituto Nacional de los Deportes de El Salvador (organización con asiento en esta urbe), tales como el Estadio Nacional Jorge "Mágico" González (antes llamado "Flor Blanca"), que cuenta, además de cancha de fútbol, con pista de atletismo e instalaciones para otros deportes. También la Universidad de El Salvador cuenta con el Estadio Universitario, sede del CD Universidad de El Salvador. Asimismo, se encuentran el Palacio de los Deportes "Carlos El Famoso Hernández", escenario de múltiples disciplinas bajo techo, como lo es también el Gimnasio Nacional "Adolfo Pineda"; y el Complejo para Deportes Acuáticos y Velódromo-Patinódromo Nacional (llamado popularmente "el Polvorín").

Otras instalaciones incluyen el Parque Nacional de Pelota "Saturnino Bengoa" para la práctica del béisbol; para el softbol, la Cancha "José Arnoldo Guzmán"; la lucha libre profesional cuenta con la Arena El Salvador.

Transporte

En el Área Metropolitana de San Salvador circulan alrededor de 200.000 vehículos diarios registrados. Hacia el propio municipio de San Salvador, en horas pico de la mañana, se realizan unos 300.000 viajes. Alrededor de la ciudad hay vías primarias que la comunican con el interior del país, siendo estas la carretera Troncal del Norte, que dirige hacia Apopa y Chalatenango, la carretera a Santa Tecla con rumbo al Occidente del país, la carretera al Aeropuerto Internacional de Comalapa, y el Bulevar del Ejército Nacional, que conecta con el Oriente. Por ser la ciudad paso obligado si se atraviesa el territorio, el gobierno ha construido,

desde inicios del siglo, diversas vías para el descongestionamiento del tráfico vehicular. Entre estas carreteras están el trayecto Troncal del Norte a Soyapango, prolongación Bulevar Constitución, y el Bulevar Diego de Holguín (en construcción).

Edificios importantes de San Salvador

- Torre Citibank (El Salvador)
- World Trade Center San Salvador
- Centro Financiero Gigante
- Torres 105 Campestre
- Terra Alta (El Salvador)
- Torre Gobernación

Medios de comunicación

La ciudad dispone de la variedad de medios de comunicación modernos. En telefonía fija: pública y privada, y telefonía móvil. En la urbe, tienen su sede las principales empresas dedicadas a estos servicios en el país. Entre ellas se encuentran Claro, Telefónica, Tigo, Digicel, etc. También hay cobertura en servicios de televisión por cable, satelital, digital, Internet y otras.

En esta capital existen los principales medios escritos y tienen su sede algunos de los más recocidos periódicos de El Salvador, entre ellos El Diario de Hoy, La Prensa Grafica, Diario Co Latino y Diario El Mundo. También se cuenta con periódicos virtuales como: El Faro y La Página. En cuanto a medios televisivos, se pueden mencionar las empresas Telecorporación Salvadoreña, (canales 2, 4 y 6) Grupo Megavisión, y Tecnovisión. Entre las teledifusoras de instituciones educativas están la de la Universidad Francisco Gavidia y cristianas: católicas y evangélicas. En cuanto a radiodifusoras, hay diversidad de programación en las

frecuencias FM y AM, tanto de contenido comercial, participativo-comunitario o cristiano (de línea católica o protestante).

Problemas sociales

En San Salvador, con el incremento de la violencia y la delincuencia, es la Zona Metropolitana la que presenta los más altos índices de delincuencia en el país y América. Otro problema muy significativo son las maras, tanto que se han abierto oficinas del FBI en la ciudad. Un problema que ha estado vigente es el desorden en el centro histórico, por parte de los vendedores ambulantes, que en búsqueda de ingresos para afrontar el alto costo de la vida, ha dado origen al desorden del centro de la capital.³⁸

2.2.2 ACERCAMIENTO AL CENTRO ESCOLAR SELECCIONADO PARA REALIZAR LA INVESTIGACIÓN.

Para poder realizar la investigación se pidió autorización a la directora por medio de una solicitud extendida por la Universidad Pedagógica de El Salvador, se le explicaron los objetivos correspondiente y se obtuvo una respuesta positiva. Así se inicio la relación con el Centro Escolar Seleccionado, para realizar el tema “Aportes del teatro infantil para el desarrollo del lenguaje oral”.

Posteriormente se habló con la maestra encargada de la sección, quien también estuvo de acuerdo y gustosamente accedió a la solicitud que se le hizo.

³⁸ Alcaldía de San Salvador área de Comunicaciones

Descripción del centro escolar “Fernando Llorc” del municipio de san salvador.

El Centro Escolar “Fernando Llorc” se ubica en el municipio de San Salvador, sobre la Calle San Antonio Abad, cerca del Instituto Nacional Albert Camus, Centro Escolar General Francisco Morazán, Centro Escolar España, y la Universidad Nacional de El Salvador. Es de fácil acceso y cuenta con servicio de transporte público de las rutas 46, 22, 9, 3, 44, 30, 30A, 30B, 26, 11, 53 y 1 que circulan por el lugar.

Posee dos pabellones con sus corredores. Uno cuenta con cinco aulas y el otro con el aula de Educación Parvularia y la dirección. Además una sala de reuniones para maestros y una bodega. La infraestructura es de sistema mixto con piso de ladrillo de cemento color gris y techo de duralita; ventanas solaire y puertas metálicas negras.

Cuenta con una cancha de futbol encementada, frente a ella están los servicios sanitarios con sus respectivos lavamanos. Tiene una amplia zona verde contigua al aula de Educación Parvularia.

Descripción de la sección III (seis años) del Centro Escolar “Fernando Llorc” del municipio de San Salvador.

El aula donde funciona la sección III de Educación Parvularia tiene la puerta de entrada, ubicada al Este y dos ventanas pequeñas; al Oeste, tres ventanas grandes. En una esquina está ubicado un servicio sanitario con las medidas apropiadas para los usuarios. Cuenta con iluminación natural y artificial mediante lámparas fluorescentes. El mobiliario consiste en un escritorio metálico, cinco mesitas redondas y sillas individuales para cada uno de los niños y las niñas; además un mueble tipo archivero para guardar materiales didácticos.

En el aula hay un área destinada a zonas de juego: zona de dramatización, donde en un mueble grande se encuentran figuras de peluche, muñecas, carritos, utensilios de cocina, y vestuarios para las muñecas; zona de biblioteca, donde en un mueble plástico hay libros de cuentos, cantos y libretas para coloreo. Cuenta con una pizarra color verde, de madera, que mide 2m de largo por 1m de ancho.



UNIVERSIDAD PEDAGOGICA DE EL SALVADOR

GUÍA DE ENTREVISTA

Institución: _____

Ubicación: _____

Nombre de la docente: _____

Objetivo: Obtener información sobre las actividades de teatro infantil que realiza la maestra en el Centro Escolar Investigado; para estimular el desarrollo del lenguaje oral.

1. ¿Cuáles actividades de teatro infantil programa para el año escolar?

2. En los actos cívicos de los días lunes ¿Cuáles canciones cantan y cuales declaman?

3. ¿Qué actividades de teatro infantil realizan en la zona de dramatización?

4. ¿De qué manera las actividades de teatro infantil estimulan el desarrollo del lenguaje oral?

5. ¿Qué canciones cantan en los periodos didácticos?

6. ¿Cuáles palabras de los cantos y dramatizaciones dificultan su pronunciación?

LISTA DE COTEJO

Institución: _____

Ubicación: _____

Objetivo: Observar si niños y niñas participan en actividades de teatro infantil y pronuncian correctamente las palabras.

Nº	Criterios	SI	NO
1.	¿Cantan canciones en el saludo?		
2.	¿Cantan canciones los lunes cívicos?		
3.	¿Declaman poemas en periodos didácticos?		
4.	¿Declaman poemas en las celebraciones escolares?		
5.	¿Realizan juegos dramáticos en la zona de dramatización?		
6.	¿Participan en dramatizaciones en las celebraciones del año escolar?		

2.2.4 ANÁLISIS DE LOS INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN.

Análisis de la Guía de Entrevista.

Pregunta	Respuesta	Análisis
¿Cuáles actividades de teatro infantil programa para el año escolar?	Actividades que están establecidas en el programa del Ministerio de Educación y los lunes cívicos.	La maestra no especifica cuales actividades de teatro realizan, solo hace referencia a los lunes cívicos, y de manera general a las fiestas establecidas por el Ministerio de Educación.
En los actos cívicos de los días lunes ¿Cuáles canciones cantan y cuales poemas declaman?	De acuerdo a los valores la canción del Sapo, Pequeño sol y Poema a la naturaleza, a los amigos.	Las pocas canciones que cantan y los pocos poemas que declaman no son alusivos pero contribuyen a la pronunciación de palabras y al aprendizaje de otras nuevas.
¿Qué actividades de teatro infantil realizan en la zona de dramatización?	El teatro es realizado de una manera espontanea y también dirigida dependiendo el contenido que se esté impartiendo.	Es en el recreo cuando espontáneamente improvisan dramatizaciones que no tienen relación con el contenido, son juegos dramáticos. En esas oportunidades tienen acceso a algunos atuendos y juegos para dramatizar.
¿De qué manera las actividades de teatro estimulan el desarrollo del lenguaje oral?	En la buena pronunciación, en conocer, aprender y expresar palabras nuevas.	Las actividades de teatro mejoran la pronunciación de las palabras, desarrolla el aparato fonador; es decir la vocalización o emisión de sonidos y la articulación o formación de palabras. De esa manera el desarrollo del lenguaje oral es ameno y lo disfrutan.
¿Cuáles canciones cantan en los periodos didácticos?	De acuerdo a los contenidos: Pimpón; en los hábitos higiénicos, En la fuente de Aragón; actividades diarias, La lechuga y El dedito; para guardar silencio y la canción de despedida Adiós señorita.	Las canciones que cantan además de contribuir al desarrollo del lenguaje oral mejoran sus estados anímicos, porque los cantan con emoción.
¿Cuáles palabras de los cantos y dramatizaciones dificultan su pronunciación?	Carpintero, lavandera, planchadora, zapatero, señorita, compañeros, ratita, borrego.	En su mayoría son palabras que llevan "r", "rr", "z" y "ñ". La vocalización de sonidos y la articulación de palabras, se facilita con las canciones que cantan y las dramatizaciones que realizan.

Análisis de la Lista de Cotejo.

La lista de cotejo se aplicó a una muestra de tres niñas y dos niños, de un total de veintiocho estudiantes de la sección investigada.

Sobre los criterios de la lista de cotejo es necesario aclarar que si bien es cierto la respuesta es sí, las canciones, declamaciones, juegos dramáticos y dramatizaciones, la realizaban de manera alterna, es decir unos días cantaban y otros jugaban, declamaban o dramatizaban.

La maestra en unas ocasiones cantaba con los niños por ejemplo: martes y jueves no eran todos los días aunque los niños y niñas quisieran y en los demás días les ponía un CD de canciones infantiles y ellos cantaban la canción que escuchaban.

Cuando dramatizaban dejaban que escogieran libremente el rol que iban a desempeñar; pero la Zona es poco frecuentada porque el espacio es muy reducido. Por esa razón, en la hora del recreo, niños y niñas toman atuendos, utensilios de cocina y otros materiales para realizar sus juegos dramáticos en el corredor.

En las celebraciones del año escolar a todos les gusta participar y se disputan los roles que quieren representar. Esto ocasiona problemas a la maestra, pero ella trata de convencerlos diciéndoles que todos los roles son importantes y bonitos.

2.3 FORMULACIÓN TEÓRICO METODOLOGICA DE LO INVESTIGADO

La presente investigación se fundamenta en las categorías “aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral”. Metodológicamente se inicia con la búsqueda y consulta bibliográfica, a partir de la cual se plantea sus contraposiciones del caso.

Se elaboran los instrumentos de investigación para su correspondiente administración y luego analizar la investigación obtenida por medio de los mismos.

En el Marco Teórico se destacan las bondades del teatro infantil, sus cualidades y su valor psicológico y pedagógico en la educación parvularia, la importancia de la zona de dramatización; y de programar en los distintos periodos didácticos, en los lunes cívicos y celebraciones del calendario escolar; cantos, declamaciones, dramatizaciones y otras formas teatrales.

Sobre el teatro infantil, propiamente dicho se hizo el análisis de algunas piezas teatrales de escritores y escritoras de nacionalidad salvadoreña. Las piezas analizadas son: de la obra Teatro Infantil de Carlos Velis, La Bruja Raquel de las que se tomaron “canción de La magia del tris tras”, “canción del Árbol encantado” y “Canción de las cosas agradables”. De la obra Arriba el Telón, de Corina Bruni, la pieza Navidad en el Bosque en la que niños juegan de celebrar la navidad, por lo que tararean, cantan y entonan las canciones: “Niño Jesús y Tralaralara”. De Libro Literatura Infantil de Adela Cabezas de Rosales de la sección “Teatro de Párvulos” se tomó de la Ronda de los días. Lunes y sábado. De la obra Teatro Infantil de Dario Cossier, la pieza “El Escaparate Encantado”, se tomó la canción “La Ronda, la Ronda”.

Para tratar la categoría El lenguaje oral, el estudio se enfocó al aparato fonador, el punto de vista psicológico y pedagógico. Del aparato fonador sus órganos, cavidades y regiones; donde se producen los sonidos o vocalización y articulación, que es la parte mecánica de la palabra.

Del punto de vista psicológico del lenguaje oral se incluyen los aportes de Piaget, Vigotsky y Chomsky. Del pedagógico las de Rosa Agazzi y Federico Fröbel.

Al contrastar el contenido del Marco Teórico y lo encontrado en la investigación de campo, recogido en el diario que registra las visitas realizadas al Centro Escolar y en los instrumentos de investigación guía de entrevista a la maestra y lista de cotejo a partir de la observación a los alumnos realizada por la investigadora; se encontró que a pesar de las limitaciones del Centro escolar algunas actividades de teatro son desarrolladas por la maestra.

De acuerdo al análisis de la guía de entrevista y la lista de cotejo, en gran medida hay logros en cuanto al desarrollo del lenguaje mediante la realización de las actividades de teatro programadas por la maestra de acuerdo al cumplimiento del calendario escolar los lunes cívicos y en la Zona de Dramatización.

En la zona de dramatización se pudo observar que niños y niñas utilizan los atuendos y utilería existentes en la zona. En algunos recreos y en ciertos temas expresaban a cual personaje estaban representando y jugaban de roles imitando trabajos de enfermera, carpintero, maestros, vendedor ambulante y muchos otros trabajos y profesiones.

Los lunes cívicos declamaban poemas y cantaban canciones entre ellos está el poema Linda Naturaleza que fue creado por niños y niñas de parvularia, que trataba sobre valores, entre ellos se destacó el valor de la amistad y del respeto.

De esa manera se concluye que la teoría sustentada en la fundamentación teórica, se encontró en alguna medida en la investigación de campo realizada.

2.4 DESARROLLO Y DIFINICIÓN TEÓRICA (POSTERIOR A CONTRAPOSICIÓN DE AUTORES)

Al contraponer los aspectos teóricos encontrados, entre Piaget, quien clasifica las frases infantiles en lenguaje egocéntrico y lenguaje socializado en contraposición con Vigotsky, quien considera que el lenguaje egocéntrico es un lenguaje interior por su función psicológica y Chomsky, que sostuvo la existencia de un dispositivo, en el ser humano para la adquisición del lenguaje (DAL), en su teoría “nativista”, se define una concepción diferente del desarrollo del lenguaje

Desde el punto de vista pedagógico, del teatro infantil y del desarrollo del lenguaje son los aportes de Rosa Agazzi, los que enriquecen esta investigación. Lamentablemente lo ha relacionado con el aprendizaje de la gramática, pero su interés por el canto dio carácter teatral al desarrollo del lenguaje. Federico Fröebel en cambio de una manera teatral lúdica creó juegos y cantos con el mismo fin.

Entre las obras de teatro infantil salvadoreño, investigadas, se descubrió una variedad de canciones y juegos que contienen palabras de difícil pronunciación para los párvulos.

La investigación teórica se basó en los aportes sobre el teatro de párvulos de los escritores de teatro infantil Carlos Velis, Corina Bruni, Darío Cossier y Adela Cabezas de Rosales. En sus piezas teatrales, han incluido cantos y juegos de una manera lúdica de acuerdo a las necesidades glosicas y auditivas de los niños en edad parvularia, al utilizar palabras de difícil pronunciación, como tronar, conseguir, tris, tras, triquitrás, contaré, realizará, árbol, pajaritos, ramas, brincan, agradable, compartir, sonreír, bailar, réplicas, constelaciones, tralaralarà, concederá, sucederá, bandera, armonía, perdió. En las mismas piezas también incluyen palabras que enriquecen el vocabulario como las siguientes: magia,

secreto, conecta, deseo, encantado, conseguir, réplicas, constelaciones, armonía, concederá, agradable, compartir, felicidad, favor, plateado, arpas, liras, bastones, adornar, fe, inicio, feriado, gozosa, penas, espanta, curiosa, brinda, estalla.

Puede apreciarse que las piezas de teatro infantil investigadas, cumplen con los criterios formulados como aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral.

El problema de investigación aflora al analizar el contenido del Marco Teórico y contrastarlo con los hallazgos en el Marco Empírico y da lugar a la siguiente nueva teoría: el teatro infantil se concibe como la realización de actividades de carácter teatral tales como cantos, declamaciones, juegos dramáticos, juegos de roles, y otros que tienen lugar en la escuela parvularia en distintas zonas, diferentes periodos y actividades cívicas del año escolar.

Esta definición teórica es diferente a un teatro que necesita un espacio especial donde hay un escenario, cortinas, telón, escenografía, utilería y variedad de atuendos.

Con relación al desarrollo del lenguaje se retoman los aportes de Vigotsky por ser más incluyentes del ambiente cultural que es una fuente de enriquecimiento del vocabulario, por las relaciones sociales a temprana edad.

CAPÍTULO III

3.0 MARCO OPERATIVO

3.1 DESCRIPCIÓN DE LOS SUJETOS DE LA INVESTIGACIÓN.

Los sujetos de la presente investigación son: Los aportes del teatro infantil y El desarrollo del lenguaje oral.

Los aportes del teatro infantil fueron tratados en el Marco Conceptual, al incluirlos en los antecedentes del problema, donde se plantearon dos diferentes modalidades de trabajar el teatro infantil. De ellos se determinó que el realizado por niños y niñas en los centros escolares es el que interesa en el presente caso porque se trata de diferentes formas teatrales desarrolladas en diversas oportunidades a lo largo del año escolar. Dichas formas se refieren a cantos, declamaciones, juegos dramáticos, dramatizaciones creadoras y otras formas teatrales, que a la vez desarrollan la expresión o lenguaje corporal, la creatividad, la sensopercepción y la socioafectividad en los estudiantes.

Al definirlo así, se aleja de la definición tradicional que incluye un escenario en el que se presentan las piezas teatrales apegadas a un guión previamente elaborado, que también incluye el reparto de los personajes, la utilería necesaria, la escenografía y los parlamentos que memorizarán y expresarán los personajes. Este teatro requiere muchos recursos y tiempo de preparación.

Las formas dramáticas de la nueva definición se desarrollan en el transcurso del año lectivo, en los diferentes períodos didácticos, los lunes cívicos y en las fechas festivas del calendario escolar. En algunas ocasiones participan en festivales organizados a nivel nacional, en distintos lugares del país, con el objetivo de estimular la expresión artística escénica, como el que se desarrolló en

San Francisco Menéndez Depto. de Ahuachapán en el que participaron más de 20 Centros Educativos de la zona. En él, niños y niñas cantaron y dramatizaron.

Los aportes de esta forma de realizar teatro, son beneficiosos en la Escuela Parvularia porque contribuyen al desarrollo infantil en sus diferentes áreas, especialmente del lenguaje oral y el enriquecimiento del vocabulario.

En el Marco Teórico, se incluye la definición de Isabel Tejerina quien expresa que: el teatro que los niños realizan es significativo, pedagógico y artísticamente valioso, un medio de expresión globalizador que favorece un desarrollo máximo de las facultades individuales, la capacidad crítica, la sociabilidad y la expresión creativa infantil.

Los escritores de teatro infantil salvadoreño, aportan en sus obras canciones y juegos para el desarrollo del lenguaje como los encontrados en el guión La Bruja Raquel, de Carlos Velis; Navidad en el Bosque, de Corina Bruni; La Ronda de los Días, de Adela Cabezas de Rosales; y El Escaparate encantado de Darío Cossier. Lamentablemente, estas obras son poco conocidas, es un recurso que se desperdicia por falta de difusión y apoyo por parte del Ministerio de Educación (MINED).

Sobre el desarrollo del lenguaje oral, desde el punto de vista de la Psicología, los aportes valiosos encontrados, son los de Jean Piaget y Lev Vigotsky los cuales enriquecen esta investigación, pues con sus posiciones diferentes hacen reflexionar sobre la importancia del lenguaje oral en la escuela parvularia.

La posición de Piaget afirma que las frases dichas por los niños se clasifican en dos grandes grupos: las del lenguaje egocéntrico y las del lenguaje socializado.

La posición de Vigotsky es que, El habla es un producto social. Habla y acción están unidas, mientras más compleja es la conducta y más indirecta es la meta, más importante es el rol de la lengua.

Durante el estudio se observó en las diferentes visitas realizadas al centro escolar seleccionado, la realización de formas teatrales, las cuales se registran en el diario de campo. Con relación a ellas es oportuno destacar las actividades siguientes la representación de roles y el desfile de verduras. De igual manera la participación de algunos lunes cívicos con la declamación y presentación del poema Linda naturaleza.

Al contraponer las dos modalidades de teatro infantil, incluidas en el Marco Conceptual, la modalidad que se concretiza en el centro escolar es la realización de actividades teatrales por niños y niñas, en los lunes cívicos, fechas del calendario escolar y en otras ocasiones. Cabe destacar como hallazgo el poema mencionado en el párrafo anterior, que fue creado por los mismos niños, en una jornada de trabajo de las que la maestra desarrolla.

Con lo expuesto anteriormente se establece claramente la nueva definición del sujeto y sus nuevas determinantes teóricas, que consisten en una manera libre con bases psicopedagógicas de realizar teatro infantil, en el que la participación espontánea es muy valiosa y su contribución al desarrollo del lenguaje oral no tiene límites.

3.2 PROCEDIMIENTO PARA LA RECOPIACIÓN DE DATOS.

Visitas realizadas al Centro Escolar, durante la investigación

Durante el estudio, se realizaron varias visitas al Centro Escolar con el fin de observar el desempeño de la maestra y la participación de niños y niñas en las actividades de teatro escolar y su contribución al desarrollo del lenguaje oral

A continuación se detallan las visitas y la información obtenida en las mismas.

2 de febrero de 2011

La maestra inició con el saludo lo hizo con una canción y una oración que fue realizada por un niño. Luego todos/as toman platos y vasos para ir a traer alimentos, que el centro escolar les proporciona. Después cada niño y niña lava los utensilios, van al baño, se lavan las manos y luego se sientan para iniciar la jornada.

La maestra hizo un repaso del día anterior haciéndoles muchas preguntas a veces todos los niños respondían al mismo tiempo. Continúa con el tema que fue presentado un día antes. Reparte libretas de trabajo para que los niños rellenen de bolitas de papel un dibujo de un centro escolar. Seguidamente salen a receso 30 minutos, unos toman utensilios de la zona de dramatización juegan a ser mamá o hijos otros niños con carritos. Para retirarse entonaron una canción.

4 de febrero de 2011

Se pudo observar que a los niños se les dificulta acatar indicaciones debido a que el espacio es muy reducido, y el clima durante ese día estaba muy caluroso, generaba inconvenientes a la maestra y los niños. A medida de que ella daba las indicaciones, para desarrollar la clase, hubo un pequeño inconveniente, ya que dos niños estaban distrayendo a los demás provocando desorden en la clase. La maestra en ese momento no se percataba de la distracción que generaban los

niños, por tomar más atención a otros niños. Para tranquilizarlos cantaron la canción de La lechuza, seguidamente fueron a la zona de biblioteca a traer las libretas de apresto.

7 de febrero de 2011

Este día se inició con la realización de la formación general que siempre se hace todos los lunes. Ordenadamente salieron todos los niños y niñas del salón de clases para ir a escuchar y ver la presentación de un valor que hicieron los alumnos de tercer grado. Cuando terminó fueron a ingerir sus alimentos. La jornada inició con el período de conversación haciendo un repaso de los temas anteriores. A niños y niñas les gusta mucho participar, la mayoría querían opinar al mismo tiempo. Eso causó desorden, por lo que la maestra decidió darles una hoja de papel bond para que dibujaran la comunidad.

9 de febrero de 2011

En la jornada de este día lo relevante es que los niños tenían educación física después del recreo. Pero no se las dieron porque desobedecieron la palabra de la maestra. Cuando tocaron para entrar del recreo nadie quería recoger los juguetes, ella elegía a ciertos alumnos para que lo hicieran pero no quisieron, dijeron que ellos no habían botado y no lo iban a recoger. Entonces como unos culpaban a otros y esos otros no se hacían cargo, solo lo hizo un niño con la ayuda de ella, molesta no dejó salir a los niños a la canchita. El profesor de educación física siempre se las dio pero teóricamente, porque llegó al aula y les explicó para qué y por qué ocupaban los lazos, y conos que él llevaba. Finalmente los niños se mostraban bien interesados y pusieron atención.

11 de febrero de 2011

Este día se observó que los niños tenían la oportunidad de poder participar en desempeñar un rol de quien ellos eligieran, pues la mayoría optó por desempeñar el papel de maestro o maestra y otros del trabajo que hacen sus padres. A unos les costaba expresarse porque decían que les daba pena mientras que a los

demás se les hacía más fácil porque son los que más hablan. Los que desempeñaron el rol de maestro casi todos hacían todo lo que la maestra les decía, toma un metro y dice un niño “te sientas o te sienta de un reglazo que te dé” y la maestra muy sorprendida le dice ¿así te digo yo? Él responde “si pero cuando está molesta o no le hacemos caso”. El objetivo de la clase era darse cuenta si los niños eran maltratados por sus padres o para saber qué es lo que hacen sus padres.

15 de febrero de 2011

La maestra iba a llegar tarde y dejó a cargo por un momento a la investigadora. Se dio inicio con una canción que la dirigió una niña. Llegó la directora y les dijo que su maestra regresaría pronto, que no hicieran desorden y que obedecieran lo que se les decía. Se les enseñó una canción para tranquilizarlos y todos muy entusiasmados la repetían comentaban que la maestra no les canta. Continuamos con una lectura de un cuento titulado la “Ratita presumida” todos muy atentos escuchando, en ese cuento hay que realizar sonidos onomatopéyicos de animales y todos los niños muy interesados como los hacía la investigadora. Después ellos querían hacer los sonidos y se les dejó que libremente tuvieran participación. Cuando llegó la maestra le comentaron lo nuevo que habían aprendido. Y la maestra contenta dijo que iban a dramatizarlo.

18 de febrero de 2011

Este día niños y niñas mostraban una gran alegría porque casi toda la jornada era dedicada al dibujo y a la pintura. Comentaban unos con otros lo que realizarían y los materiales que les habían dado los padres de familia. Todos con sus gabachas puestas dieron inicio a la jornada. Además de ello, hicieron un dibujo de una muelita muy creativa. Al mejor dibujo le iban a dar un premio, que estaba patrocinado por las empresas “Colgate y Lee shoes”.

22 de febrero de 2011

En esta visita los niños pedían que la investigadora impartiera la clase porque decían que les gustaba como lo realizaba, para que todos y todas guardaran silencio se dio inicio con un canto “la lechuza” a ellos les gusta cantar y manifestaban que la maestra casi no lo hace, sino que en una grabadora les coloca un CD de canciones infantiles, para que ellos repitan lo que dice. Continuamos con la canción de los “números” del uno hasta el diez todos muy entusiasmados, luego la maestra les dio una libreta de coloreo y siempre cantando en ese caso era la “canción de las crayolas” mientras los niños coloreaban, la maestra les asignaba tareas en los cuadernos

25 de febrero de 2011

En esta ocasión la maestra retroalimentó los contenidos vistos durante la semana. Les hizo muchas preguntas a los niños y niñas para ver si recordaban y qué aprendieron. La participación de ellos es muy motivadora, porque hasta unos se pelean con otros por decir la respuesta más rápido que el otro compañero. En este día el recreo fue dirigido y lo hizo la investigadora se realizó un juego tradicional “La rueda” donde utilizamos el canto. Muy entusiasmados todos regresaron de nuevo a recibir clases.

02 de marzo de 2011

Este día niños y niñas se acercaron mucho a la investigadora a hacer muchas preguntas, pues lo que ellos querían que siempre estuviera llegando, decían que no era enojada. Mediante el recreo de este día utilizaron los utensilios de la zona de dramatización las niñas jugaban muñecas y hacían monólogos con ellas y decían lo que sus mamás les dicen en su casa, los niños jugaban carro y otras cosas, casi siempre modelan a sus padres o lo que ven en su comunidad. Al finalizar la jornada, la maestra y los niños cantaban la canción de despedida, Ella les regaló una paleta de chocolate y una vejiga y muy contentos se fueron para sus casas.

16 de marzo de 2011

Este día fue una sorpresa para los niños y niñas que la investigadora estaba de nuevo con ellos y querían que ella les impartiera toda la jornada. La maestra les dijo que si se portaban bien le iba a dar un espacio para que ella les lea un cuento. Seguidamente la maestra dijo “vamos a inventar palabras muy bonitas para la naturaleza y después las vamos a unir” la maestra no les dijo vamos a crear un poema pensó que para ellos esa palabra era muy amplia. Todos y todas muy entusiasmados dando diversas opiniones para crearlo. Al final lo titularon “Linda Naturaleza” lo leyó la maestra, los niños y niñas muy admirados de lo que habían creado, lo declamarían en el lunes cívico.

12 de abril de 2011

Este día fue la inauguración de los juegos deportivos de toda la institución, en la cual realizaron bailes de danza moderna y folklórica los niños y niñas de parvularia de la sección III hicieron una presentación del desfile de las verduras que decían “las verduras son ricas en vitaminas, ayudan a la ejercitación del cuerpo, deben de consumirlas para que tengan muchas energías en los juegos deportivos”. En ellos se encontraba la representación de una zanahoria, un ayote, una papa, un pipián, un brócoli, una coliflor y un güisquil. En el evento les dieron refrescos y galletas. Los juegos deportivos los iniciaron con futbol los niños y las niñas de parvularia.

Descripción de los instrumentos de investigación utilizados

Los instrumentos de investigación que se utilizaron fueron: una Guía de Entrevista a la maestra, una Lista de Cotejo y el Diario de Campo.

La Guía de Entrevista está dirigida a la maestra de la sección III (seis años). Consta de datos generales, un objetivo y seis preguntas abiertas relacionadas con las categorías de investigación: “Aportes del teatro infantil al desarrollo del lenguaje oral”. Las cuestiones están referidas a la realización de actividades de teatro infantil en los distintos periodos didácticos y en la Zona de Dramatización celebraciones cívicas del año escolar.

La Lista de Cotejo está diseñada con seis preguntas abiertas dos relacionadas con el canto, dos con la declamación y dos con la dramatización. Recoge información referida a la participación de niños y niñas en actividades de teatro infantil en los distintos periodos didácticos, en la Zona de Dramatización en las celebraciones del calendario escolar.

El diario de campo se construyó con la información obtenida en las distintas visitas que se realizaron a la institución donde se llevó a cabo la investigación. Se detalla en cada fecha las actividades desarrolladas durante la jornada de trabajo.

La recopilación de la información necesaria se obtuvo mediante la administración de los instrumentos diseñados con ese fin. Fueron dos instrumentos, una Guía de entrevista a la maestra y una Lista de cotejo que facilitara obtener la información requerida, mediante la observación a los estudiantes.

La Guía de entrevista consta de seis preguntas abiertas relacionadas con los dos sujetos o categorías de la investigación. De ellas cada pregunta y su respuesta

respectiva fueron motivo del análisis correspondiente con fin de obtener una información lo más completa posible.

La lista de cotejo también tiene seis preguntas referidas a la participación con actividades de teatro infantil y a la pronunciación correcta de las palabras. Los criterios que se aplicaron fueron SI y NO. Este instrumento fue aplicado por la investigadora a 5 niños que se tomaron de manera aleatoria como muestra de un total de 28 párvulos de la sección investigada. La observación fue la principal técnica utilizada para la aplicación del instrumento mencionado.

3.3 ESPECIFICACIÓN DE LA TÉCNICA PARA EL ANÁLISIS DE LOS DATOS

La técnica utilizada para el análisis de los datos fue analítica.

Los datos obtenidos con la guía de entrevista, se vaciaron en un cuadro a tres columnas, una para las preguntas, otra para las respuestas y la tercera para el análisis.

Se contrastaron la pregunta con la respectiva respuesta para realizar los análisis correspondientes, los cuales versaron sobre los siguientes aspectos.

En la primera pregunta lo referido a actividades de teatro infantil en el transcurso del año escolar.

El segundo trata sobre canciones y declamaciones en los actos de los lunes cívicos.

El tercero referido a dramatizaciones en la Zona de Dramatización.

El cuarto relacionado con el desarrollo del lenguaje oral.

El quinto sobre actividades de teatro infantil en los periodos didácticos.

El sexto relacionado con la pronunciación de las palabras en las actividades de teatro infantil.

Todos ellos se enriquecieron con lo observado en el desarrollo de las actividades realizadas.

Para el análisis de la información obtenida por medio de la Lista de cotejo se contrastó cada criterio o pregunta con la respuesta correspondiente: Si o No.

El primer criterio relacionado a canciones en el saludo.

El segundo referido a canciones a los símbolos patrios en los lunes cívicos.

El tercero sobre declamaciones de poemas en los periodos didácticos.

El cuarto relacionado a declamaciones en las celebraciones escolares.

El quinto referido a juegos dramáticos en la zona de dramatización.

El sexto trata de participaciones en las dramatizaciones en las celebraciones cívicas.

Todo esto se observo detalladamente y cuando los niños cantan declama o dramatizan desarrollan su lenguaje oral, al pronunciar las palabras correspondientes. Además enriquecen su vocabulario.

3.5 RECURSOS

En la investigación realizada se contó con los siguientes recursos humanos:

- Director
- Docente de parvularia de la sección III
- Párvulos de la sección III
- Jurado evaluador
- Asesora
- Investigadora

Recursos logísticos

- Reportajes periodísticos

3.6 ÍNDICE PRELIMINAR SOBRE INFORME FINAL

La presente investigación realizada en el Centro escolar “Fernando Llorc” está estructurada en tres capítulos, de los cuales se retoman los siguientes aspectos.

Del: Marco Conceptual.

Del marco conceptual se retomaron los alcances y limitaciones.

Los alcances están referidos a la producción de las obras de cada uno de los escritores de teatro infantil salvadoreño y a los relacionados con el lenguaje de acuerdo a los aportes de carácter psicológicos y pedagógicos.

Los alcances encontrados en las obras de los escritores salvadoreños en el caso de Corina Bruni están referidos a la temática como la ecología, tecnología, valores, y otros aspectos valiosos dentro de la educación. Adela Cabezas de Rosales ella introduce la orientación temporal. Utiliza muchos textos en verso que le dan musicalidad a las expresiones por sus acentos y las rimas utilizadas. Carlos Velis hace un enfoque fantasioso en sus guiones literarios. Por otra parte Dario Cossier incluye temas apropiados para la infancia que comunican valores, ternura y fantasía.

Los alcances relacionados con el desarrollo del lenguaje desde el punto de vista de la psicología Jean Piaget asegura que pensamiento y lenguaje están ligados uno al otro, para Vigotsky, el pensamiento es independiente al desarrollo del lenguaje, Rosa Agazzi hace énfasis en la correcta pronunciación de las palabras.

Las limitaciones encontradas en las obras de los diferentes escritores Salvadoreños son las siguientes:

En algunas incluyen muchos personajes lo cual dificulta la presentación teatral de esos guiones.

En otras obras los parlamentos son muy extensos por lo cual son inconvenientes para la capacidad de la memoria infantil en el nivel de Educación Parvularia

Dentro de las limitaciones encontradas sobre el desarrollo del lenguaje se encuentra que: Piaget no toma en cuenta los aspectos social y cultural, mientras Vygotsky destaca los ámbitos social y cultural; pero no enfoca las estructuras de la mente humana. Rosa Agazzi, dificulta el desarrollo del lenguaje al relacionarlo con el aprendizaje de la gramática.

Del: Marco Teórico

En este capítulo se plantea, el Marco Empírico que describe una reseña histórica del Municipio de San Salvador, zona que enmarca el ámbito donde se realizó la investigación y el Centro Escolar donde se realizó la investigación, se incluye aquí las experiencias obtenidas en el campo de estudio que fue en un lapso de 3 meses y se presentan también los instrumentos de investigación y sus respectivos análisis, con los que se trabajaron como la Guía de entrevista a la docente y una Lista de cotejo para observar las actividades realizadas por párvulos en relación al tema.

Del: Marco Operativo

Dentro del tercer capítulo se encuentra la descripción de los sujetos de estudio y las definiciones teóricas.

Los sujetos de estudio son: Aportes del teatro infantil y el desarrollo del lenguaje oral.

Estos fueron tratados en los antecedentes del problema donde se plantearon dos modalidades teatro infantil, el realizado por niños y niñas y el presentado por elencos de artistas, la que interesa en el presente investigación es la realizada por niños y niñas, ya que mediante el calendario del año escolar desarrollan en diferentes ocasiones actividades de teatro infantil.

En relación al desarrollo del lenguaje oral, según la psicología Piaget afirma que las frases dichas por los niños se clasifican en dos grandes grupos: las del lenguaje egocéntrico y las del lenguaje socializado y Vigotsky opina que el habla es un producto social.

Las definiciones teóricas se detallan así:

El teatro infantil se concibe como la realización de formas teatrales que se refieren a cantos, declamaciones, juegos dramáticos, juegos de roles y otros que tiene lugar en la escuela parvularia en distintos periodos didácticos, en diferentes zonas y fechas especiales del año lectivo.

Esta definición teórica es diferente a un teatro que necesita un espacio especial donde hay un escenario, cortinas, telón, escenografía, utilería y variedad de atuendos.

Con relación al desarrollo del lenguaje se retoman los aportes de Vigotsky por ser más incluyentes del ambiente cultural que es una fuente de enriquecimiento del vocabulario, por las relaciones sociales a temprana edad.

BIBLIOGRAFIA

- Antunes C. (2002). Las inteligencias múltiples. Alfa Omega.
- Amegan, Samuel. (1993) Para una Pedagogía Activa y Creativa. 1º Edición, Editorial Trillas, Mexico.
- Bruni, Corina. (2002), Arriba el telón. Colección Joaquín, San Salvador.
- Cabezas de Rosales, Adela. (1988), Literatura infantil. 1º edición. Dirección de publicaciones del Ministerio de Cultura y Comunicaciones. San Salvador.
- Cossier. Darío. (1984), Teatro infantil. 3º edición. Dirección de publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador, Todo el Libro.
- Cruz Cornejo, Luis Diego. (1995), La voz y el habla. 1º Edición, Editorial Universal Estatal a Distancia. Costarica.
- Dale, Philip S. (1980), Desarrollo del lenguaje. Editorial Trillas. Primera Edición. México
- Finn B. Sidney. (1976), Odontología Pediátrica, México,
- Fuentes Chávez, Coralia; Hernández Carranza, Blanca Alicia, (2000), Propuestas de una guía didáctica para el uso del teatro infantil en la educación parvularia, San Salvado

- Lev S. Vigotsky. (1992), "Pensamiento y Lenguaje", Ediciones Quinto Sol, 2° Edición, México
- López de Cruz, Ángela. (2002). Didáctica especial para la educación parvularia. Tercera Edición. Editorial Piedra Santa. Guatemala.
- Ministerio de Educación. (1988), Métodos Clásicos Empleados en Educación Parvularia, Depto. de Desarrollo Cultural. San Salvador.
- Organización Mundial de Educación Preescolar. (OMEP), El mundo mágico de la literatura infantil. Capítulo El Salvador.
- Salotti, Martha A. (1969). El jardín de infantes. Editorial Kapelusz. Argentina.
- Schneuwly, Bernard. Bronckart, Jean-Paul. (2008) Vigotsky hoy. Editorial Popular, Madrid.
- Shaffer, David R. (2000). "Psicología del Desarrollo Infancia y Adolescencia", Quinta Edición, Internacional Thomson.
- Tejerina, Isabel. (1999), Dramatización y teatro infantil, Dimensiones psicopedagógicas y expresivas. 3° edición, México.
- Velis, Carlos. (1998) Teatro infantil. 1° edición, Editorial Clásicos Roxsil, Todo el libro.

Revistas

- El Diario de Hoy, (2007), Guanaquin, 11 de noviembre.

- El Diario de Hoy, (2010), Guanaquin, 10 de octubre.
- El Diario de Hoy, (2010), Cultura y Sociedad. 18 de septiembre.

Web

- <http://es.shvoong.com/social-sciences/psychology/1655777-teorias-sobre-la-adquisicion-del/lenguaje>